

El POLITECNICO

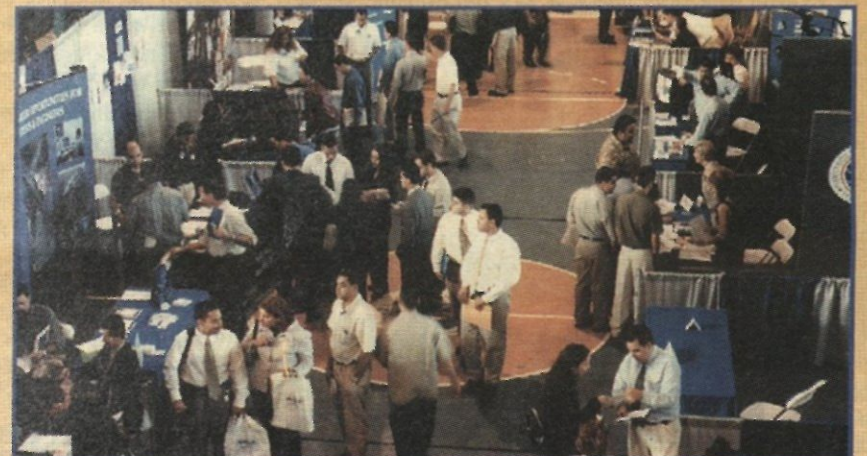
Año 8 • Núm. 21/22 • Noviembre /2000-Junio/2001 • Primer periódico universitario de Puerto Rico en Internet • <http://www.pupr.edu>



Visita la Politécnica el Dr. George Peterson, Director Ejecutivo de ABET, acompañado de distinguidos funcionarios de la Agencia



Estudiantes aventajados reciben becas de Coca Cola Foundation



Feria de Empleo



La Universidad participa en evaluación de daños sísmicos en El Salvador



Se constituyó la Nueva Asociación de Ex-Alumnos

En vías de creación un nuevo recinto universitario en Miami



Nos vemos en la Poli!!!

Nota Editorial

Desde fines del año pasado la Oficina de Coordinación y Publicaciones, a cargo de la preparación del periódico universitario, ha experimentado un incremento notable de los proyectos que desarrolla, tanto en la cantidad como en la complejidad. Esta tendencia es alentadora, porque denota que se amplía nuestra cobertura y que Decanatos, Departamentos y Oficinas, así como las organizaciones estudiantiles, encuentran respuestas en nuestro trabajo a sus necesidades.

El Website universitario constituye una importante tarea que se ha sumado a las que ya teníamos la cual requiere más esfuerzo de todos, en particular de los

Directores de Departamentos y Oficinas, quienes aportan la información necesaria, que nosotros debemos procesar y "postear" en el website de manera eficiente.

Entre los logros obtenidos, en sentido general, se ha contribuido a disminuir los costos operativos de la publicidad y las publicaciones universitarias, toda vez que la casi totalidad del trabajo de diseño gráfico se realiza "in house".

El notable aumento en el volumen de trabajo, al que se añade el reciente traslado de nuestra oficina al tercer piso de la Biblioteca, ha incidido en que se retrasara la edición número 21 de El Politécnico, la cual debía haber salido a fines del pasado noviembre, atraso que tratamos ahora de

remediar con la presente edición, que consta de dos números, el 21 y el 22. Por consiguiente rogamos a nuestros lectores que nos dispensen su indulgencia al encontrar informaciones que de cualquier modo merecen publicarse, aunque sea con retraso, puesto que son parte de nuestra historia institucional. No obstante lo dicho, también se advierte en la presente edición un cambio positivo en el formato del periódico, que pasa a publicar todo el material gráfico en "full color". De este modo continuamos mejorando este importante medio universitario, lo cual seguramente será recibido con beneplácito por nuestros lectores.

La Politécnica se encuentra en vías de ampliar su labor educativa a la Florida

En comunicado dado a conocer por el Presidente de la institución, se anuncian los planes de fundación de un nuevo recinto en la ciudad de Miami, Florida, que comenzará a funcionar en un plazo de entre 12-15 meses. Se espera que el inicio de clases tenga lugar en algún momento en el 2002. De este modo, la extensión de las ofertas educativas de la Politécnica responderá a las necesidades de la creciente población en el área metropolitana de Miami, ciudad que cada vez más ostenta un perfil hispano.

La Politécnica ya cuenta con la Licencia Provisional del State Board of Independent Colleges & Universities de la Florida (SBICO), organismo gubernamental equivalente al Consejo de Educación Superior en Puerto Rico, con el cual se allana el camino para la constitución del nuevo recinto.

Como dato importante, cuando fueron examinados los expedientes del Departamento de Estado de la Florida, con vista a registrar el nombre de la Universidad Politécnica de Puerto Rico, se encontró que la institución ya había sido incorporada en la Florida en 1977. Esto es un claro indicio de que en la visión de Don Ernesto Vázquez Torres, fundador de la UPPR, estaba contemplada la creación perspectiva de un recinto en la Florida y de que la institución está siguiendo en sus proyecciones el curso que fuera trazado en sus inicios.

Los programas académicos que serán ofrecidos en el nuevo recinto son:

Undergraduate level (Junior and Senior years only)

- Bachelor in Computer Science
- Bachelor in Business Administration in

- Accounting
- Management Information Systems
- Bachelor in Civil Engineering
- Graduate
- Master of Business Administration in:
 - International Business
 - Computer Information Systems
 - General Management
- Master of Engineering Management

El éxito esperado de este nuevo empeño creador, será para todos un nuevo reto y una nueva fuente de entusiasmo, en aras de conseguir que el nombre de la Universidad Politécnica de Puerto Rico brille entre las mejores instituciones educativas de la Florida.

El Politécnico, órgano oficial de la Universidad Politécnica de Puerto Rico, se publica con una periodicidad trimestral. Solicitamos colaboraciones, en especial de nuestros estudiantes. Nos reservamos el derecho a publicar, a editar los textos y hacerles las correcciones de estilo que entendamos necesarias.

Año 8 • Nros. 21-22



La Universidad se engrandece para ti

Nuevas construcciones se han iniciado en el recinto. El área de los Pabellones se encuentra en proceso de remodelación de sus salones de clase y se ampliará con la adición de dos pisos, en los que radicarán laboratorios y nuevos salones de clase. También el edificio de estacionamiento de estudiantes contará con la construcción de dos nuevos niveles, con capacidad para unos 200 vehículos, contribuyendo al alivio de la situación actual.



La Universidad continúa engrandeciéndose para mejorar la calidad de sus excelentes ofertas educativas y de sus servicios a los estudiantes.

Miembro de la facultad seleccionado por Who's Who Among America's Teachers

El Profesor Gustavo Pacheco se ha hecho merecedor de figurar en la edición del año 2000 del Who's Who Among America's Teachers, por su labor docente como miembro de la facultad de Ingeniería Civil. Para él se trata de la segunda vez, ya que su nombre ya había aparecido antes, en la 4ta. Edición (1996), entre los más destacados educadores de los Estados Unidos.

La nominación de profesores para tan prestigiosa publicación está a cargo de



estudiantes en posesión de la excelencia académica, que hayan sido citados por Who's Who Among American High School Students y en The National Dean's List.

El Profesor Pacheco se encuentra en el reducido número del 2.5% de los profesores universitarios de la nación americana, los cuales se han hecho acreedores a tan importante distinción. Reciba el Profesor Pacheco la felicitación y el reconocimiento de la comunidad universitaria.

REDACCIÓN

Oficina de Comunicaciones
Universidad Politécnica de Puerto Rico
#377 Avenida Ponce de León, Hato Rey, Puerto Rico 00918.
P.O. Box 192017, San Juan, Puerto Rico 00919-2017
Website <www.pupr.edu>
Tel. (787) 622-8000 o 754-8000 Ext. 419, 405, 373.
Fax: (787) 767-5343.

Dr. Rafael L. López Valdés, Director/Editor/E-Mail: <rlopez@pupr.edu>
Sra. Ilsa M. Toro Ramos - Trabajo Secretarial

FOTOGRAFIA

Dr. Rafael L. López Valdés
Departamento Audiovisual de la Biblioteca
Colaboraciones de facultad y estudiantes

DISEÑO

Aurora Comunicación Integral, Inc. Tel (787) 748-3576

Impreso por Printer Colombiana S.A.
Impreso en Colombia - Printed in Columbia



El Ing. Iván Nicolau, Presidente del CIAPR, informa sobre los resultados de la visita a El Salvador.



Miembros de la delegación del CIAPR que viajó a El Salvador. En primer plano, el Ing. José Alfredo Martínez Gámez, Profesor de Ingeniería Civil en la Politécnica.



El Prof. Ernesto Vázquez-Barquet, Presidente de la Universidad Politécnica de Puerto Rico, expresa el compromiso institucional que se materializó en el viaje de la delegación a El Salvador.

Aporte de la Politécnica a evaluación de daños sísmicos en El Salvador

Situada en una región de alta sismicidad, la República de El Salvador ha sufrido de forma reiterada y cruenta el efecto destructivo de las fuerzas telúricas. En tales circunstancias, dando muestras de su alto sentido de solidaridad humana, los puertorriqueños se movilizaron para acopiar todo tipo de recursos materiales y monetarios, destinados a aliviar en alguna medida los padecimientos del hermano pueblo.

En términos institucionales también se materializó la solidaridad. El Colegio de Ingenieros y Agrimensores de Puerto Rico (CIAPR) y la Universidad Politécnica de Puerto Rico, de inmediato se aprestaron al envío de un grupo de especialistas, capaces de contribuir a la evaluación de los daños, que es la primera acción que se toma luego de una catástrofe de este tipo.

Fue así que se formó una delegación integrada por el Ing. Roberto Rexach Cintrón, Presidente del Instituto de Ingenieros Civiles del CIAPR, el Ing. Félix L. Rivera y el Ing. Carlos Rodríguez, Ph.D., ambos de la Comisión de Terremotos del CIAPR y por el Ing. José Alfredo Martínez Gámez, Profesor de la Universidad Politécnica de Puerto Rico. Todos ellos viajaron a El Salvador, en coordinación con el Ministerio de Obras Públicas, Transporte y Vivienda y visitaron distintas locaciones, en obras viales y urbanizaciones, para valorar los efectos sísmicos.

Los informes presentados por el grupo a las autoridades salvadoreñas fueron una importante contribución para el establecimiento de una estrategia en la reconstrucción del país.

Hay que señalar que, al propio tiempo, los expertos ganaron una rica experiencia, dadas las similitudes existentes en cuanto a la sismicidad de Puerto Rico y a su relieve montañoso.

Aunque muchos de los esfuerzos constructivos en Puerto Rico han estado encaminados a minimizar el impacto de un desastre de la naturaleza del acaecido en El Salvador, los especialistas señalaron en sus conclusiones que debe mejorarse la calidad de la construcción en el área rural de Puerto Rico. Deben estudiarse más a fondo las áreas de atenuación, y considerar el establecimiento de barreras para limitar el efecto de derrumbes en autopistas y carreteras.

En Puerto Rico se han producido deslizamientos, como el de Campo Alegre, que han ocasionado daños a estructuras, de forma similar a los ocurridos en El Salvador, con motivo del terremoto. Por consiguiente, deben evaluarse más detenidamente las áreas de laderas, capaces de arrastrar consigo viviendas o que puedan sepultar otras situadas al pie de las mismas.

El informe de trabajo y las conclusiones del grupo de expertos, fueron presentados a la prensa en la sede del CIAPR. Presentes en la actividad la Hon. Sra. María Teresa Posada de Estévez, Cónsul de El Salvador en Puerto Rico, el Ing. Iván Nicolau, Presidente del CIAPR y el Prof. Ernesto Vázquez-Barquet, Presidente de la Universidad Politécnica de Puerto Rico. También se encontraban en la misma altos ejecutivos de la Politécnica y de la directiva del CIAPR.



La Hon. María Teresa Posada de Estévez, Cónsul de El Salvador en Puerto Rico, pronuncia palabras de reconocimiento al CIAPR y a la Universidad Politécnica de Puerto Rico.



Nuestro Presidente, en unión del Dr. Carlos González, Decano de Ingeniería y del Ing. Héctor Cruzado, Director del Departamento de Ingeniería Civil y Ambiental, escuchan la descripción de los daños observando el mapa de El Salvador.

La Nueva Escuela de Arquitectura recibe acreditación de la NAAB

La National Architectural Accrediting Board (NAAB) emitió un comunicado dando a conocer que la Nueva Escuela de Arquitectura de la Universidad Politécnica de Puerto Rico mereció ser acreditada por tan prestigiosa entidad.

La Nueva Escuela de Arquitectura recibió en fecha reciente la visita de un destacado grupo de arquitectos, comisionados por la NAAB para una rigurosa evaluación de los parámetros que la entidad establece para la acreditación.

La NAAB es la única agencia en los Estados Unidos de América autorizada para acreditar programas conducentes a un grado profesional en Arquitectura. Para conceder una acreditación la agencia debe comprobar que el programa de Arquitectura que se imparte sea capaz de formar profesionales competentes en una gama de destrezas, intelectuales, espaciales, técnicas e interpersonales; que comprendan los contextos histórico, socio-cultural y ambiental de la Arquitectura; que sean capaces de resolver problemas de diseño espacial, incluyendo la

integración de sistemas técnicos y el cumplimiento de requisitos de protección, tanto del medio ambiente como de la salud humana; que tengan una conciencia cabal y plena del rol del arquitecto y de sus responsabilidades con respecto a la sociedad a la que sirven.

La Escuela, fundada en 1995, es la única en Puerto Rico que otorga el grado de Bachillerato en la citada profesión y el pasado año jubilar tuvo su primer egresado. Su fundador y Decano es el arquitecto Jorge Rigau, distinguido profesional, estudioso e investigador, quien ha sabido impartir a la Escuela su impronta creativa.

La acreditación recibida por la Nueva Escuela de Arquitectura de la Universidad Politécnica de Puerto Rico marca un hito en el ejercicio de esta noble profesión en Puerto Rico y es motivo de genuino júbilo para la institución, y, muy en especial, para su Decano, el arquitecto Jorge Rigau, para los estudiantes que en ella se forman y para su dedicada facultad, que reúne a un grupo de brillantes profesionales en dicho campo.

Estudiante de la Nueva Escuela de Arquitectura recibe Medalla Pedro De Castro

El estudiante José Lorenzo Torres, de la Nueva Escuela de Arquitectura, ha sido merecedor de recibir la Medalla Pedro De Castro, que otorga el Centro de Andaluces Unidos de Puerto Rico. La Medalla honra la figura y la obra del arquitecto De Castro, figura cimera de la profesión a fines del siglo XIX. Entrenado en la Universidad de Syracuse, De Castro diseñó algunas de las más destacadas estructuras de nuestro país, entre las cuales se encuentra la Casa de España, el Castillo Serrallés y Villa Caparra.

Este reconocimiento valora las ejecutorias de Lorenzo Torres, quien como estudiante de la Nueva Escuela de Arquitectura, desde la fundación de la misma hace casi seis años, ha sido el primero en obtener la calificación de A, incluyendo el proyecto que sometió de fin de carrera. Según palabras del Decano de la Nueva Escuela de Arquitectura, Jorge Rigau, "este premio subraya la afinidad de su trabajo con los ideales, aspiraciones y sensibilidades que evidenció el Arq. De Castro a través del tiempo... De Castro es parte de un legado generacional que corresponde a usted ahora continuar".

El otorgamiento de la Medalla que lleva el nombre del Arq. De Castro a un estudiante de alto aprovechamiento docente, es un eslabón más en la cadena de éxitos de la Nueva Escuela de Arquitectura.



Iván Díaz Rivera, estudiante ganador del 1r. Premio del Concurso.

Concurso sobre el Front Page del website universitario

Como resultado de las deliberaciones del jurado, compuesto por tres distinguidas personalidades, con amplia experiencia en cuanto al diseño y, muy en especial, al web design, fueron seleccionados los tres trabajos ganadores del Concurso abierto a la participación estudiantil. Los ganadores fueron:

- 1r. Premio Iván Díaz Rivera
- 2do. Premio Alberto Cruz
- 3r. Premio Leslie Rivera Burgos

Los ganadores se hicieron acreedores a los tres premios concedidos, de \$500.00, \$400.00 y \$300.00 respectivamente y a recibir un certificado con el testimonio de su condición, el cual les será entregado en ocasión de alguna futura actividad estudiantil de relevancia.

Fueron miembros del jurado, la artista Yolanda Muñoz, cuya obra es conocida en la Universidad por la exposición que tuvo en salones de la Biblioteca, la Sra. Signe Andrea Della Torre, Presidenta de Della Torre Group, División de Relaciones Públicas y el Sr. Ernesto González, de la empresa González, Torres & Associates, firma especializada en E-Marketing. A todos ellos nuestra gratitud por haber accedido a cumplimentar tan importante función en nuestro concurso.

Felicitemos a los ganadores y agradecemos a todos los estudiantes que sometieron sus trabajos al Concurso.

Nombramientos recientes

A fines del pasado año se produjeron varios nombramientos en la institución, recayendo en personas que han dado muestras de su capacidad y eficiencia en el curso de los meses transcurridos en el desempeño de sus respectivas funciones.

Han sido ellos los siguientes:

Prof. Agrim. Julio Pujols, Director del Departamento de Agrimensura. El Prof. Pujols ha laborado durante los pasados años en calidad de Asistente del Director, sirviendo a la institución con esmero y desprendimiento.

Dr. Carlos José González, Decano de la Facultad de Ingeniería, Ciencias y Agrimensura. El Dr. González, con una rica experiencia profesional y docente, se desempeñó hasta la fecha como Decano de la Escuela de Gerencia. Dr. Héctor Ríos Maury, Decano de la Escuela de Gerencia. El Dr. Ríos Maury está en posesión de una vasta experiencia docente, que pondrá ahora en función de la nueva responsabilidad a su cargo.

Ing. Gilberto A. Vélez Delgado, Director de la Oficina de "Outcomes Assessment" a tiempo parcial. El Ing. Vélez,

hasta la fecha, ocupó la posición de Decano de Ingeniería en la que tuvo un brillante desempeño profesional.

Sr. Miguel Soto, Director de la Oficina de Ex-Alumnos. El Sr. Soto, quien es graduado de la Politécnica, ha dado muestras de su dedicación en los meses transcurridos desde su nominación.

Sr. Ramón Rosario, Director de Servicios Generales. El Sr. Rosario, a lo largo de años, laboró como Administrador Nocturno, posición en la que siempre dio muestras de alta responsabilidad y eficiencia.

Sr. Jorge Fernández, Administrador Nocturno. El Sr. Fernández, quien es otro veterano en la institución, está en posesión de un bien ganado prestigio laboral, por su dedicación y entrega irrestricta al trabajo.

La Srta. Claribel Rodríguez ha sido nombrada Coordinadora del Programa de Prevención del uso de Alcohol y de Sustancias Controladas entre los Estudiantes (P.A.S.E.).

A todos los nominados llegue el testimonio del respeto institucional que merecen y los mejores deseos de un exitoso desempeño en sus respectivas tareas.



Un grupo de participantes en la conferencia, todos ellos de la coalición SUCCEED. En primer plano, de izq. a der., Dave Ollis, Matt Ohland, Pam Kurstedt, Rebecca Brent, Richard Felder; en segundo plano, Carlos González, Cuauhtémoc Godoy, Carl Zorowski y Tim Anderson.



El Decano Asociado para Investigación y Estudios Graduados de Clemson University, Christian Prziembel, a la izq., en compañía del Decano de Ingeniería de la Politécnica, Carlos González.



Dave Ollis y Sarah Rajala. La Prof. Rajala, quien es Decana Asociada en Asuntos Académicos de North Carolina State, será líder del equipo visitador de su Universidad a la Politécnica, con el propósito de realizar un "dry run" de la futura visita de acreditación por ABET.

La Politécnica presente en Sharing the Future II, importante conferencia de coaliciones universitarias de Estados Unidos

Con sede en la Universidad de Clemson, en Carolina del Sur, sesionó el pasado abril la conferencia Sharing the Future II, en la que se dieron cita las coaliciones universitarias SUCCEED, GATEWAY y FOUNDATION.

La Universidad Politécnica de Puerto Rico forma parte de la coalición SUCCEED, integrada además por Georgia Tech, Virginia Tech, North Carolina State, A & T, Clemson, University of Florida y Florida State University. La Politécnica, la única Universidad de Puerto Rico presente en la conferencia, estuvo representada por el Decano de Ingeniería, Dr. Carlos J. González y por el Decano Asociado de Ingeniería, Ing. Cuauhtémoc Godoy.

La conferencia fue el marco adecuado para el debate de cuestiones académicas trascendentes, como los adelantos en el uso de la tecnología en el proceso de enseñanza-aprendizaje en el salón de clase y las nuevas técnicas en materia de "Outcomes Assessment".

Más allá de la conferencia, los representantes de la Politécnica aprovecharon la oportunidad para intercambiar con el selecto grupo

de participantes en el evento y, muy en especial, con los anfitriones de la Universidad de Clemson. Fue así que se sostuvo un intercambio con el Decano Asociado para Investigación y Estudios Graduados de Clemson, Prof. Christian Prziembel, a propósito del establecimiento de acuerdos que viabilicen el desarrollo de nuestra facultad. En este contexto se trató de las posibilidades de que los docentes de la Politécnica puedan continuar estudios doctorales en diversas disciplinas de la Ingeniería, mediante Programas Doctorales flexibles. Otro tanto se trató con representantes de las Universidades de North Carolina State y Virginia Tech.

Durante la estancia en Clemson, González y Godoy visitaron la Escuela de Empaque, con vista al establecimiento de una relación que contribuya al desarrollo de la concentración de Empaque en los programas de Maestría en Manufactura que se imparten en la Politécnica. En el Department of Packaging fueron atendidos por su Chair, el Prof. Ronald Thomas.

Importante donativo del Naval Research Laboratory (NRL)

La Universidad recibió un importante donativo de equipos del Laboratorio de Investigación Naval (NRL de acuerdo a sus siglas en inglés), radicado en el estado

de Washington. Fueron los mismos dos osciloscopios, un generador de pulso (pulse generator) y un espectrofotómetro, con un valor total que sobrepasa los

\$50,000.00 dólares. Los citados equipos han sido destinados a laboratorios de los Departamentos de Ingeniería Eléctrica y Química.

La Hispanic Association of Colleges and Universities (HACU) entrega becas a estudiantes de la Politécnica a nombre de la General Motors

En comunicación enviada por el Dr. Antonio R. Flores, Presidente de HACU, a la Sra. Lidia L. Cruz, Directora de Asistencia Económica de la Universidad, se informó de que cuatro estudiantes aventajados de la Politécnica merecieron recibir el HACU/General Motors Excellence in Engineering Scholarship Award.

Fueron los seleccionados los estudiantes Edwin Corujo Díaz, Antonio Hernández Cruz, Pedro Meléndez Marcolm y Edgardo Ruiz Rapale. Cada uno de ellos recibió la cantidad de \$2,000.00 para ser empleada en su matrícula durante el año académico. El otorgamiento de becas de estudio es una de las

múltiples formas en que HACU apoya a las instituciones miembros y a los estudiantes que éstas sirven, con el concurso de auspiciadores corporativos, como lo fue la General Motors en la presente ocasión.



Los estudiantes becados por Coca Cola Foundation aparecen en la foto flanqueados por la Sra. Martínez y el Sr. Torres, a la izquierda, y por el Prof. Vázquez Barquet, a la derecha en la foto.



Estudiantes galardonados, familiares, ejecutivos universitarios y representantes de Coca Cola Foundation se unen en esta gráfica, enmarcada en el pórtico principal de la institución.



Vista parcial de los asistentes a la actividad. En primer plano los estudiantes becados por la Fundación Coca Cola. En segunda fila, de izq. a der., la Sra. Lydia Cruz, Directora de Asistencia Económica, la Sra. Olga Cancel de Torres, Vicepresidenta y Decana de Administración, el Prof. Rafael León Marcial, Vicepresidente y Decano de Asuntos Estudiantiles, el Ing. Fernando Pérez Bracetti, Director del Departamento de Ingeniería Eléctrica y el Prof. Wilfredo Torres Vélez, a cargo del Programa de Honor.



Momentos en que el Prof. José Vázquez Barquet pronuncia palabras de bienvenida y de reconocimiento a la Coca Cola Foundation. A la izquierda en la foto el Decano de Ingeniería, Dr. Carlos González. A la derecha, la Sra. Margarita Martínez y el Sr. Hugo Torres, en representación de Coca Cola Foundation.



Uno de los estudiantes galardonados, Alejandro Chipi Tapia, recibe la felicitación de la Sra. Martínez.

Becas Coca Cola 2001

Con la asistencia de siete estudiantes de Ingeniería, de alto aprovechamiento docente, sus familiares, ejecutivos universitarios y representantes de Coca Cola Foundation, se produjo el acto de entrega de las becas que la citada entidad concede desde 1996 a estudiantes de la Politécnica.

Los estudiantes seleccionados son: Hernaldo Carpio

Pérez, William A. Cáatala Landry, Alejandro M. Chipi Tapia, Fernando E. Doitteau Gruvis, Juan C. León Santiago, Giselle M. Martínez Velázquez y Lizanette Rivera Ramos.

A nombre de la Universidad Politécnica de Puerto Rico, su Vicepresidente de Finanzas y Tesorería, Prof. José Vázquez, se refirió a la significación que reviste el aporte de la Coca Cola Foundation. También el Dr. Carlos

González, Decano de Ingeniería, pronunció cálidas palabras de beneplácito. En representación de la Fundación Coca Cola hicieron uso de la palabra la Sra. Margarita Martínez y el Sr. Hugo Torres, quienes resaltaron la obra educativa de la entidad y su satisfacción por haber seleccionado a un grupo de estudiantes destacados de una institución de reconocido prestigio educativo.



De izq. a der., la Sra. Alma Erba de Vélez, el Ing. Gilberto A. Vélez Delgado y nuestro Presidente, el Prof. Ernesto Vázquez-Barquet.



Nuestro Presidente hace entrega al Ing. Vélez de un hermoso obsequio. En la foto, la Sra. Alma Erba de Vélez y miembros del Coro Universitario.



El Lic. Irving A. Jiménez Juarbe, Director Ejecutivo de la Junta de Síndicos, en compañía del homenajeado.



Palabras del Dr. Rafael Faría, Vicepresidente de Asuntos Académicos de la Politécnica.



Vista parcial de la concurrencia que se dio cita en salones del Centro de Convenciones universitario en la despedida al Decano Vélez.



El Presidente de la institución en unión de algunos de los asistentes y de los integrantes del Coro, quisieron dejar en esta foto constancia de su adhesión y respeto al Decano Vélez.

Despedida al Decano Ing. Gilberto A. Vélez Delgado

Contando con la presencia del Presidente de la institución y de sus altos ejecutivos así como de miembros de la facultad y de estudiantes, se le tributó un merecido reconocimiento al Ing. Gilberto A. Vélez Delgado, en ocasión de cesar en sus funciones como Decano de Ingeniería.

El Ing. Vélez comenzó a laborar en la Politécnica en 1985, siendo encargado del diseño curricular de Ingeniería Mecánica, haciendo posible el inicio del correspondiente Departamento en 1988. Sus dotes profesionales le hicieron acreedor a que dos años más tarde fuera nombrado Decano de Ingeniería. En tal carácter tuvo una destacada participación en el árduo trabajo preparatorio para la

acreditación por el Accreditation Board for Engineering and Technology (ABET) de cuatro programas académicos, los de Civil, Industrial, Mecánica y Eléctrica.

De acuerdo a las palabras de nuestro Presidente, "su preocupación por el desarrollo de la facultad para una enseñanza de alta calidad, el cuidado constante de los laboratorios y la creación de la revista universitaria, fueron algunas de las incontables aportaciones en las cuales el ingeniero Vélez dejó plasmada su ejecutoria ejemplar en nuestra institución...su incansable trabajo durante los 16 años transcurridos constituye un legado que valoramos altamente y un verdadero paradigma a seguir".

Durante la emotiva actividad fueron pronunciadas palabras laudatorias en reconocimiento al homenajeado por el Dr. Rafael Faría, Vicepresidente de Asuntos Académicos, el Ing. Fernando Pérez Bracetti, Director de Eléctrica, el Ing. Cuauhtémoc Godoy, Decano Asociado de Ingeniería y Director de Industrial, el Prof. Eliezer Cotto, a nombre de la facultad de Ciencias y Matemáticas, la Prof. María Zequeira, a nombre de la facultad de Ciencias Sociales y Humanidades y por la Sra. Mayra López, Registradora de la institución, representando a la Administración Universitaria. El Coro de la Politécnica ofreció muestras de su selecto repertorio en una exquisita presentación.



Iniciación del Primer Capítulo Estudiantil de la Asociación de Industriales de Puerto Rico (A.I.P.R.)

Ha sido creado el Primer Capítulo Estudiantil de la A.I.P.R. en una brillante actividad que contó con la presencia de la Ing. Lucy Crespo, Presidenta de AIPR, de William Riefkohl, su Director Ejecutivo y de Angel Zayas, presidente del Comité de Jóvenes Empresarios de la AIPR. En representación del Presidente de la Politécnica el Dr. Carlos J. González, Decano de Ingeniería, Ciencias y Agrimensura, actuó de anfitrión principal y pronunció palabras de reconocimiento, poniendo de relieve el significado que reviste la constitución del Capítulo.

La invocación estuvo a cargo del estudiante de Ingeniería Civil Luiber Lugo, Presidente del Capítulo y del Vicepresidente, José Walters, de Ingeniería Mecánica.

El juramento de rigor fue tomado a los miembros de la Junta de Directores del Capítulo por La Presidenta de la A.I.P.R. Forman

parte de la Junta, además de los ya mencionados, los estudiantes Christian Plumey, de Ingeniería Eléctrica -secretario-, Jean Carlos, de Civil -tesorero- y vocales, Juan L. Díaz, de Ingeniería Industrial, Luis Marquel, de Eléctrica, Luis F. Matos, de Industrial, Pablo Burgos, de Eléctrica, Aldo Rivera Betances, de Eléctrica, José A. Díaz Marrero, de Industrial y Bonnie Aymat Frías, de Ambiental.

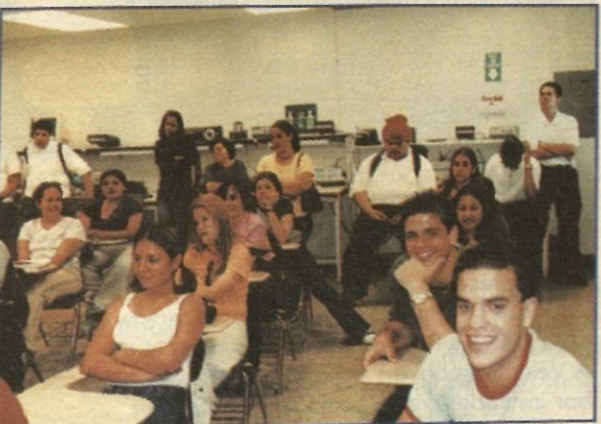
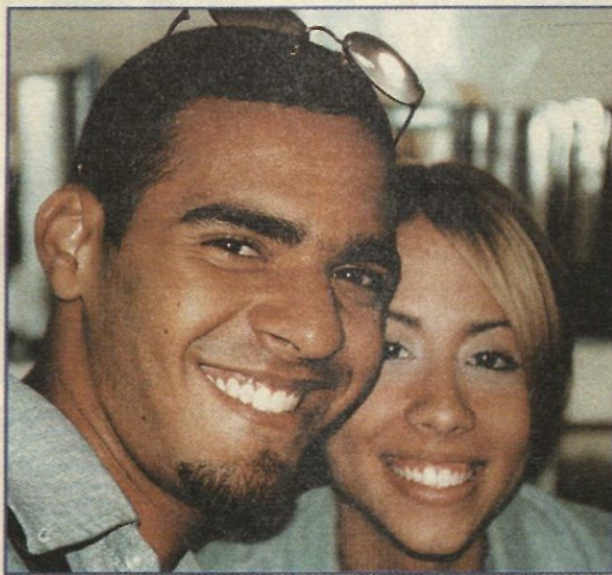
La inscripción en el Capítulo, sin restricción alguna, está abierta a estudiantes de todos los programas y concentraciones universitarias.

Con la constitución del Capítulo se hace posible que las empresas afiliadas a la Asociación de Industriales colaboren con los estudiantes inscritos dándoles la oportunidad de realizar proyectos especiales, prácticas, internados, talleres y visitas a plantas. Además, tendrán la posibilidad de asistir y participar de

las reuniones de los comités permanentes de la Asociación y en actividades de «benchmarking».

El acto de iniciación fue el marco adecuado para el comienzo de un ciclo de presentaciones, por iniciativa del Decano Dr. González, que tiene por título «Líderes del Milenio». La presentación de la Ing. Lucy Crespo, que tuvo por tópico central el liderazgo, ha sido un brillante comienzo para el citado ciclo.

Los estudiantes interesados en afiliarse pueden dirigirse a Luiber Lugo, Presidente del Capítulo, al teléfono 310-8885 o comunicarse con la Oficina del Decano de Ingeniería al teléfono 622-8000/754-8000 Ext. 226. También pueden encontrar información en el website universitario (www.pupr.edu), en Services/Student Organizations.



Nos vemos en la Poli !!!

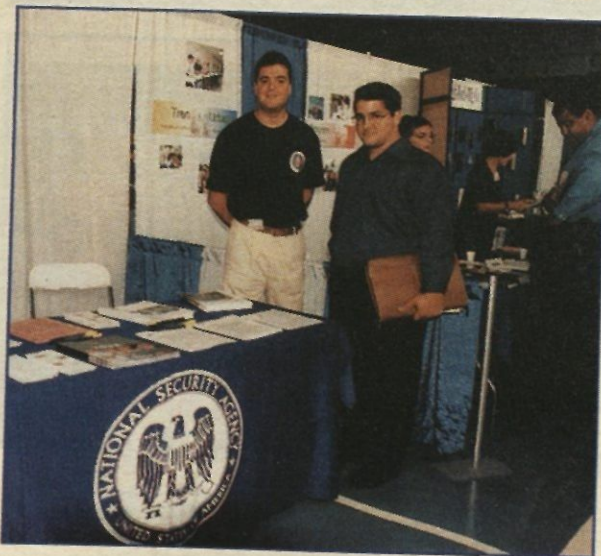
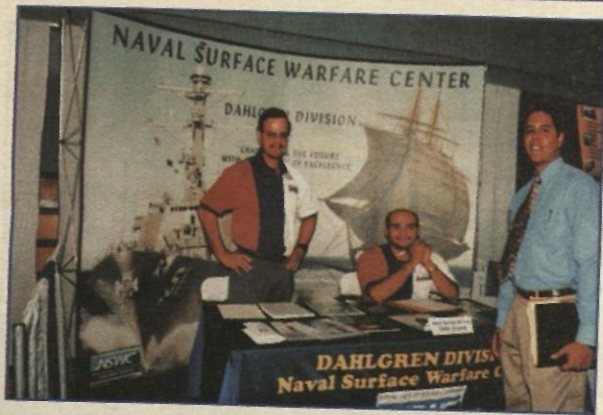
Como ocurre cada año, parecería que el número de estudiantes que nos visitan en ocasión de la Casa Abierta no podría ser superado, sin embargo, de nuevo nos equivocamos. Fue una verdadera marea de todos los colores, tantos como los usados en los uniformes escolares, que llegaron desde todos los puntos cardinales. Los estudiantes, sus familiares acompañantes y los orientadores tuvieron frases de elogio por la excelente organización y la atención esmerada. Las gráficas reflejan aspectos de esa importante visita.



Apertura oficial de la Feria de Empleo con el tradicional corte de cinta.



Nuestro Presidente, Prof. Ernesto Vázquez-Barquet, Doña Carmen Martínez, el Ing. Vélez y la Dra. Noemí Rivera, Directora de la Oficina del Programa de Educación Cooperativa.



Feria de Empleo 2000

Fue altamente exitosa la edición anual de este importante evento universitario, al que concurrió un grupo numeroso de entidades. Entre otros, estuvieron representados Adecco-Top Notch-Multiforce, Autoridad de Energía Eléctrica de Puerto Rico, Barcode Systems, Inc., Becton & Dickinson Caribe, LTD, Bonneville Construction, S.E., CSA Group, Chesebrough Pond's Mfg.,

Cummins de Puerto Rico, Inc., Ethicon, LCC, IBM, Kelly Services, Lilly del Caribe, Inc., Manpower, National Transportation, Méndez & Company, Tren Urbano, National Transportation & Safety Board, Naval Sea Systems Command, Naval Air Warfare Center Aircraft Division, Pall Biomedical, Inc., US Coast Guard, US Department of Energy, US Patent and Trademark Office, National Security Agency, US Environmental Protection Agency.

La afluencia de estudiantes no se hizo esperar, como puede apreciarse de las gráficas. La Feria de Empleo sirvió de marco para la entrega de obsequios a la Prof. Carmen Martínez y al Ing. Gilberto A. Vélez Delgado, en reconocimiento a su meritoria labor institucional a lo largo de muchos años.

ACCENTURE en la Politécnica

Representantes de Accenture estuvieron en la Politécnica con la finalidad de informar a los estudiantes sobre las oportunidades de empleo que ofrece esta importante compañía de consultoría internacional, que ocupa la labor de más de 65 mil personas en todo el planeta. En el Outdoor Career Booth, situado a la entrada del edificio de laboratorios y durante el workshop "Working in the US-What to expect", se informó acerca de las posibilidades de

trabajo que ofrece la compañía y, lo que no es menos importante, de las oportunidades que abre a sus empleados para el crecimiento y desarrollo profesional.

Como parte de las actividades desplegadas por Accenture en el recinto, fueron seleccionadas dos estudiantes para participar en un taller de desarrollo de mujeres líderes, a celebrarse en New York, incluyendo la asistencia a una recepción especial a todos los participantes y la entrada a una obra teatral en el afamado

Broadway. Todos los gastos de viaje y estancia son cubiertos por Accenture. Las estudiantes seleccionadas, tomando en cuenta su excepcional aprovechamiento docente y condiciones de liderato, fueron Michelle Latorre y Lyzaurie Santiago, ambas cursando el 3r. año de Ingeniería Industrial.

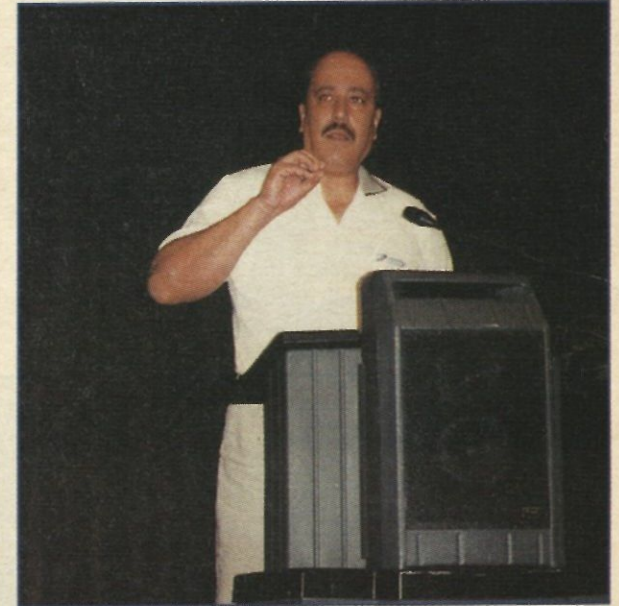
Se prevén futuras visitas de Accenture a la Politécnica, con fines de reclutamiento, durante los meses de septiembre-octubre.



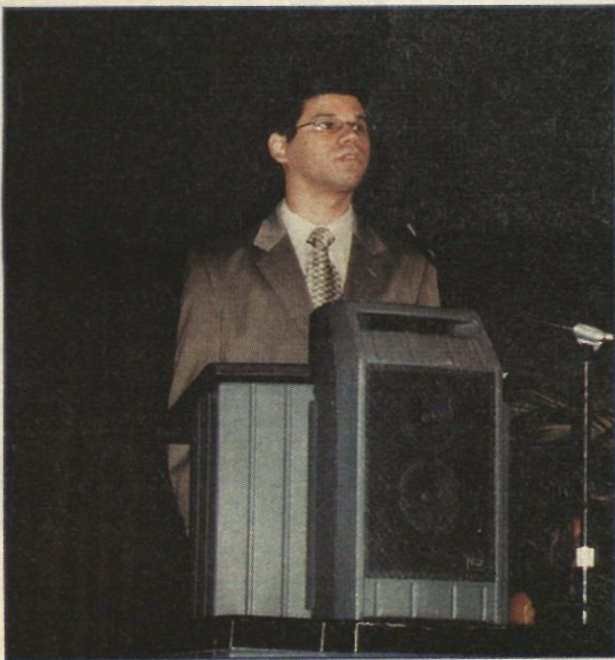
Ex-Alumnos fundadores de la Nueva Asociación.



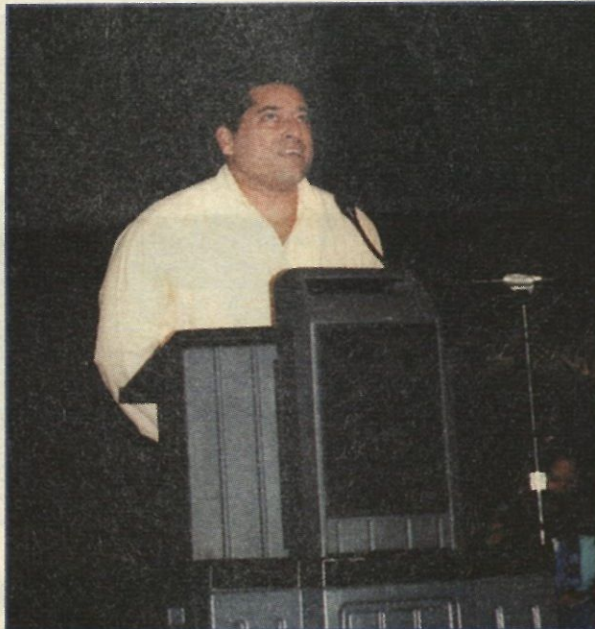
Miembros electos de la Directiva de la Asociación.



Prof. Rafael León Marcial, Vicepresidente de la Universidad Politécnica y Decano de Asuntos Estudiantiles.



Ing. Miguel Soto, Director de la Oficina de Ex-Alumnos y Tesorero de la Asociación.



Ing. Louis Miguel Lozada-Sorcía, Presidente electo de la Nueva Asociación de Ex-Alumnos de la Universidad Politécnica de Puerto Rico.



Mesa presidencial al inicio de la Asamblea. De izq. a der., el Dr. Rafael Faría, Vicepresidente de Asuntos Académicos, el Dr. Carlos González, Decano de Ingeniería, el Arq. Jorge Rigau, Decano de la Nueva Escuela de Arquitectura, la Srta. Isamarí Cruz, Directora de la Oficina de Finanzas y el Prof. Rafael León Marcial.

Nueva Asociación de Ex-Alumnos de la Universidad Politécnica de Puerto Rico

La Oficina de Ex-Alumnos, bajo la dirección del Ing. Miguel Soto, ha alcanzado un hito importante con la constitución de la Nueva Asociación de Ex-Alumnos. La Oficina, de reciente creación, está adscrita a la Vicepresidencia del Prof. Rafael León Marcial, Decano de Asuntos Estudiantiles.

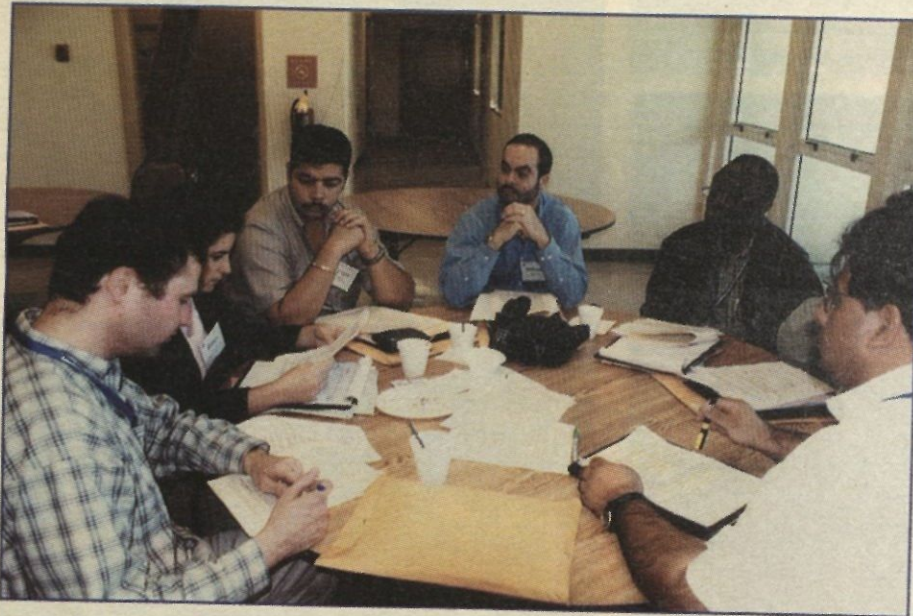
De este modo, fue convocada por la Oficina la Primera Asamblea de Ex-Alumnos, con el propósito de dejar constituida la Asociación. Por voluntad de los Ex-Alumnos asistentes a la Asamblea, fue electa la Directiva, con los siguientes resultados:

Presidente, Ing. Louis Miguel Lozada-Sorcía; Vicepresidente, Ing. Raymond Laureano; Vicepresidente Regional en los Estados Unidos, Ing. Melody Vargas-Monge; Secretaria, Ing. Martha Dumois; Vocales, Ena Noriega, a nombre de Administración de Empresas; Agrim. Ariel Santiago, de Agrimensura; Ing. Slynic Cruz e Ing. Josefa Torres, por Ingeniería; Ing. Efraín Serrano, por el Programa Graduado. La posición de Tesorero será ocupada por el Ing. Miguel Soto, durante el primer año de funcionamiento de la Asociación. La Asamblea también eligió los integrantes de los Comités de Trabajo de Reglamen-

to, Actividades y Técnico.

Estamos seguros de que la actividad de la Nueva Asociación de Ex-Alumnos se hará sentir en los meses venideros, dando cumplimiento a sus dos objetivos fundamentales, aproximar a los Ex-Alumnos entre sí y todos ellos a su Alma Máter, la Universidad Politécnica de Puerto Rico.

Para una información más detallada favor de visitar la sección de Alumni en el website universitario www.pupr.edu



Su realización en el país permitió que un numeroso grupo de profesores de Ingeniería de universidades puertorriqueñas pudiesen participar.

La Politécnica sede de importante taller auspiciado por ABET para profesores universitarios

Con todo éxito se desarrolló el taller AEC 2000 Engineering Faculty Workshop, organizado por el Accreditation Board for Engineering and Technology (ABET por sus siglas en inglés) y auspiciado por la Universidad Politécnica de Puerto Rico. Este taller, que se ofrece a la facultad de Ingeniería de todas las universidades de los Estados Unidos, por gestión de la Universidad Politécnica se ofreció por primera vez fuera de su territorio continental. Su realización en el país permitió que un numeroso grupo de profesores de Ingeniería de universidades puertorriqueñas pudiesen participar.

El taller, que se celebró los días 1 y 2 de febrero en el Centro de Convenciones de la Politécnica, contó con la participación del Dr. George Peterson, Director Ejecutivo

de ABET y de otros funcionarios ejecutivos de dicha organización. El taller fue coordinado por la Sra. Maryanne Weiss, quién contó con un distinguido grupo de Doctores en Ingeniería para su ofrecimiento. Desde la Politécnica el evento estuvo coordinado por el Decano de la Escuela de Ingeniería, Dr. Carlos J. González y por el Decano Asociado, Ing. Cuauhtémoc Godoy.

Según palabras del Dr. Peterson, "this is one of the best supported workshops that ABET has conducted". La Sra. Weiss, por su parte, señaló que el taller ofrecido en la Politécnica ha sido el más numeroso de su tipo que ha ofrecido ABET. De hecho, el taller contó con la participación de 33 profesores de la Universidad Politécnica, 20 de UPR-Mayagüez, 10 de la Universidad

del Turabo, 24 profesores representando universidades de los Estados Unidos continentales, uno del Instituto Tecnológico de Monterrey en México y un funcionario del Consejo de Educación Superior de Puerto Rico.

El workshop fue sometido a la evaluación de los participantes y los facilitadores, cubriendo una amplia gama de parámetros, desde la coordinación de las actividades previas hasta la amistad que rodeó a los participantes, incluyendo las opiniones sobre los salones, equipos audiovisuales, comidas, etc. La puntuación final otorgada por los facilitadores fue de 4.51 sobre un total posible de 5 puntos. Los comentarios recibidos harán posible que en futuros eventos de este tipo continuemos acercándonos a la perfección.



Nuestro Presidente entrega al Profesor Antonio Filardi el diploma que lo acredita como Director Emérito del Departamento de Agrimensura.



El Agrim. Luis Berríos Montes pronunció emocionadas palabras sobre la personalidad de Filardi.



El Ing. Gilberto A. Vélez dando su testimonio sobre el homenajeado.



A nombre de los estudiantes se le hizo entrega al Agrimensor Filardi de una placa de reconocimiento.



Miembros de la facultad del Departamento de Agrimensura quisieron dejar constancia de su adhesión al homenaje y su aprecio personal al Director Emérito.



Vista parcial de la concurrencia a la actividad.

La Universidad rinde homenaje al Agrimensor Antonio Filardi

La Universidad Politécnica de Puerto Rico ha reconocido la labor del Profesor Antonio Filardi otorgándole el diploma que lo acredita como Director Emérito del Departamento de Agrimensura. Filardi fue el primer egresado del Programa de Agrimensura, a fines de la década de los años 1960. Dicho Programa fue precursor y señero en Puerto Rico, toda vez que fue el primero que ofreció en el país un Bachillerato en Agrimensura.

Años más tarde, en 1990, el Profesor Filardi asumió la Dirección del Departamento de Agrimensura, la cual ejerció de manera ejemplar durante una década. Desde la cátedra, que también asumió, siempre ha estado presto a atender a sus estudiantes, según sus propias palabras, «veinticuatro horas al día, los trescientos sesenta y cinco días del año». Filardi no es sólo un agrimensor

prominente, sino que está en posesión de una integralidad humanística. Aunque el peso de las responsabilidades que emanan de la Dirección del Departamento ha quedado en buenas manos, con el Profesor Julio Pujols, Filardi continúa asistiendo de forma regular a su oficina universitaria, ofreciendo su ayuda y consejo a quienes acuden a beneficiarse de sus conocimientos y experiencia.

En el acto solemne de investidura, el Presidente de la Politécnica, Profesor Vázquez-Barquet, pronunció palabras de emotivo reconocimiento a la labor del Profesor Filardi. «La participación activa y decisiva del agrimensor Antonio Filardi es parte de la historia de éxitos de la Universidad Politécnica de Puerto Rico», señaló.

Entre los oradores que desfilaron por el podio ofreciendo su

testimonio, siempre elogioso, de la trayectoria universitaria del Profesor Filardi, estuvieron el Agrim. Luis Berríos Montes, en representación del Instituto de Agrimensores y del CIAPR, el Ing. Gilberto A. Vélez Delgado, Decano de la Escuela de Ingeniería y la Prof. Maritza Grajales, Directora de la Biblioteca universitaria. Aunque no estuvo presente en la actividad, el Hon. Anibal Acevedo Vilá, Comisionado Residente en Washington, D.C., transmitió al Profesor Filardi sus congratulaciones, sumándose al homenaje. El Coro de la Universidad Politécnica estuvo también presente, deleitando a la concurrencia con sus interpretaciones. Asistieron a la actividad, Decanos, Directores de Departamentos y Oficinas, Profesores, incluyendo los de Agrimensura y estudiantes, muchos de ellos de la citada especialidad profesional.

IAAP + CPS = EXCELENCIA PROFESIONAL Evelyn Calixto López, CP

En los últimos años los adelantos tecnológicos han implicado grandes cambios en el área del trabajo administrativo o de oficina, como en la mayoría de las profesiones. Como sabemos, estos cambios fomentan la competitividad y excelencia en el entorno laboral, pues para triunfar debes estar a la par con los nuevos adelantos que ocurren día a día en nuestra profesión.

Si deseas un nuevo reto en tu carrera, desarrollar destrezas gerenciales, liderazgo y continuar tu crecimiento profesional, te interesará conocer sobre la Asociación Internacional de Profesionales Administrativos (IAAPT por sus siglas en inglés). Esta organización agrupa a secretarías, asistentes administrativos, asistentes ejecutivos, administradores de oficina y oficiales administrativos. Desde su fundación en el 1942, se propuso elevar al máximo los estándares de la profesión secretarial. Tal vez, al igual que yo, pensabas que el bachillerato era el grado más alto que recibe una secretaria.

Te equivocas, ya que la IAAP es la organización que otorga a una secretaria el CPS (Certified Professional Secretary). Esta es la distinción más alta que puede recibir el personal secretarial en reconocimiento a su excelencia y alto nivel de

“Si deseas un nuevo reto en tu carrera, desarrollar destrezas gerenciales, liderazgo y continuar tu crecimiento profesional, te interesará conocer sobre la Asociación Internacional de Profesionales Administrativos”.

competencia profesional. No necesitas tener un grado académico para tomar el examen, pues los años de experiencia te hacen un candidato idóneo para la certificación.

Por experiencia puedo decirte que prepararte para tomar el examen de certificación no es fácil, pero vale la pena. El

examen consta de tres (3) partes: Finanzas y Derecho Mercantil, Administración y Sistemas de Oficina, y Gerencia. Sin embargo, para este año 2001 el examen constará de cuatro (4) partes al incluirse el área de “Organizational Planning”.

Te aseguro que al aprobar la certificación alcanzas grandes recompensas, tales como: orgullo profesional, aumento en autoestima, respeto por parte de tus jefes y compañeros, confianza para asumir mayores responsabilidades, bonos, aumento de sueldo, oportunidades de ascenso, etc. Alcanzar la certificación es un gran logro, pero sólo es un peldaño más para alcanzar el éxito. Existe un nuevo reto al cual aspirar, la re-certificación. En el programa de re-certificación debes demostrar cada cinco (5) años, por medio de educación continua, que te mantienes a la par con los constantes cambios que ocurren en la profesión. La re-certificación será tu evidencia para demostrar que eres un profesional de excelencia en este competitivo mundo laboral.

Si te interesa conocer más sobre la IAAP, puedes encontrar más información en www.iaap-hq.org y www.aibr.com. Átrevete a descubrir nuevas posibilidades y triunfar en tu ambiente profesional. No te arrepentirás.



Junto al Presidente Nacional del SHPE, José Rivera. De izq. a der., John Rodríguez (de Columbia University), Roberto Sánchez, José Rivera, Luis A. Maldonado.



Participantes del NTCC-2000, celebrado en Washington, D.C. De izq. a der., Luis Maldonado, Abby Marzán, José Carro, Liz Sánchez, Wilbur Williams y Jafet Ortega.



Aparecen en la gráfica, Alejandro Fonseca, Félix Pagán, Amarilis Puig, Jafet Ortega, Abby Marzán, Roberto Sánchez, Luis A. Maldonado, Israel Santiago y Ernesto Santiago.



Recepción de Accenture. A la izq. en la foto, la Dra. Noemí Rivera de Montañez, Directora del Programa de Educación Cooperativa en la Politécnica.



Grupo de la Politécnica en compañía del Dr. Harry Farran, Profesor del California Polytechnic Institute.

SHPE nos representó en NTCC-2001 en Fresno, California

Por: **Luis A. Maldonado-Santini**
Presidente SHPE

Anualmente, la Sociedad de Ingenieros Hispanos Profesionales (SHPE, por sus siglas en inglés) celebra su Convención Nacional NTCC (National Technical and Career Conference) con el propósito de reunir a todos sus capítulos estudiantiles y profesionales de todas las universidades y empresas de Estados Unidos y Puerto Rico en un solo evento. NTCC es la Convención más grande en la nación que concentra a estudiantes y profesionales de la ingeniería, las matemáticas y las ciencias, y es el evento más importante del SHPE.

La conferencia de este año se celebró del 21 al 24 de febrero en Fresno, California con el lema «Cultivating for our future». Es la cuarta ocasión en que el capítulo estudiantil de la Universidad Politécnica asiste. Once miembros de nuestro capítulo dijeron presente en este evento, siendo así la delegación más grande en los cuatro años de participación. Fueron éstos: Amarilis Puig, Abidith Marzán, Luis A. Maldonado, Roberto Sánchez, Jafet Ortega, Dhairo Marín, Henry Pollock, Israel Santiago, Alejandro Fonseca, Ernesto Santiago y Félix M. Pagán.

La Dra. Noemí Rivera, Directora del Programa de Educación Cooperativa y nueva consejera del capítulo, también asistió con nosotros este año.

Nuestra estadía en Fresno comenzó con una Ceremonia y Baile de Bienvenida en el Ballroom del lujoso Hotel Radisson. El segundo día comenzaron los talleres y conferencias, seguido de una recepción exclusiva que nos ofreció Accenture para los capítulos de Mayagüez y la Politécnica. El tercer día continuaron las conferencias y se nos ofreció un almuerzo auspiciado por Boeing y Raytheon Company. En la noche nos deleitaron con el famoso Banquete de Gala y una ceremonia de premiaciones, además de otro Baile de Gala. El sábado, el último día de la conferencia, se realizó la gran Feria de Empleo, donde participaron más de 250 compañías y agencias federales en busca de talento hispano tanto para empleo de verano, como para empleo COOP y empleo permanente para los graduandos. Fue impresionante ver los mega montajes de los «booth» de cada compañía, y el interés que tenían en el talento de nuestros miembros de la Universidad Politécnica. El domingo fue nuestro día libre y muchos de nosotros nos fuimos a esquiar a las montañas en Sierra Summit, donde todos se estrellaron en la nieve...

Las conferencias del SHPE representan una oportunidad única que tienen nuestros miembros de participar de talleres educacionales y técnicos, y de conocer y hacer contactos con compañías tan importantes como Microsoft, Johnson & Johnson, Hewlett Packard, GTE, Accenture, Chevron, Lucent Technologies, Verizon, 3M, IBM, Ford Motor Co, Kodak, NASA, US Department of Energy, US Environmental Protection Agency, entre otras más de gran renombre. Nuestra experiencia nos dice que todos los años se les hace algún ofrecimiento de trabajo a nuestros miembros que participan en esta conferencia.

Lo más importante y sustancioso de esta experiencia es la dinámica de compañerismo que se desarrolla entre los miembros del grupo que asistimos al viaje, al mismo tiempo que la oportunidad de conocer estudiantes de otras universidades. Así que te invitamos a que pienses sobre esto y el próximo año te animes y viajes con nosotros al próximo NTCC-2002.

Queremos agradecer al Sr. Rafael León, Vicepresidente y Decano de Asuntos Estudiantiles, a la Srta. Virmary Guevara, asistente del Decano, y a Juan García, Presidente del Consejo de Estudiantes, por su ayuda y apoyo a este evento.

Tecnologías de Empaque Farmacéutico en la Universidad Politécnica de Puerto Rico

Por: **Madeline Pérez Colón**

Desde el pasado año en la Universidad Politécnica de Puerto Rico comenzó a ofrecerse un nuevo curso de Maestría sobre Tecnologías de Empaque Farmacéutico. El curso incluye dos áreas principales, componentes de empaque y equipos. Algunos de los temas que se presentan son, las funciones de un empaque, sus componentes desde el primario hasta el final, diseño gráfico, impresión, pruebas de empaques, diseño de componentes, composición química, certificación de suplidores, equipo de empaque, regulaciones ambientales y de FDA que impactan en el área de empaque. El objetivo del curso es preparar a los

estudiantes en la selección y diseño de empaques que protejan, preserven, llamen la atención para la venta e informen al consumidor, sobre el producto contenido.

Entre los recursos que se están utilizando en la UPPR para ofrecer el curso están los propios fabricantes y suplidores de componentes y equipos de empaque, ingenieros graduados del programa de empaque de la Universidad de Michigan (MSU) e ingenieros de empaque que cuentan con más de diez años de experiencia en la Industria Farmacéutica.

Las nuevas tendencias presentadas por los fabricantes de empaque a los estudiantes se refieren a la certificación de suplidores, la estandarización de componentes, su simplificación,

el desarrollo de componentes que prolonguen la vida del producto y la utilización de materiales que no afecten el ambiente, tales como productos naturales y materiales reciclables. La combinación de la teoría con la presentación a los estudiantes de situaciones reales que ocurren en la industria los prepara mejor para su desempeño como profesionales.

Una vez más, la Universidad Politécnica es pionera entre las universidades de Puerto Rico, al integrar un curso diseñado por expertos en la materia de Tecnologías de Empaque Farmacéutico, dentro de dos de los Programas de Maestría, Ingeniería de Manufactura y Manufactura Competitiva.

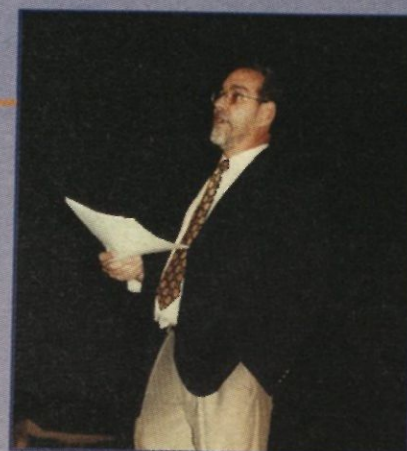
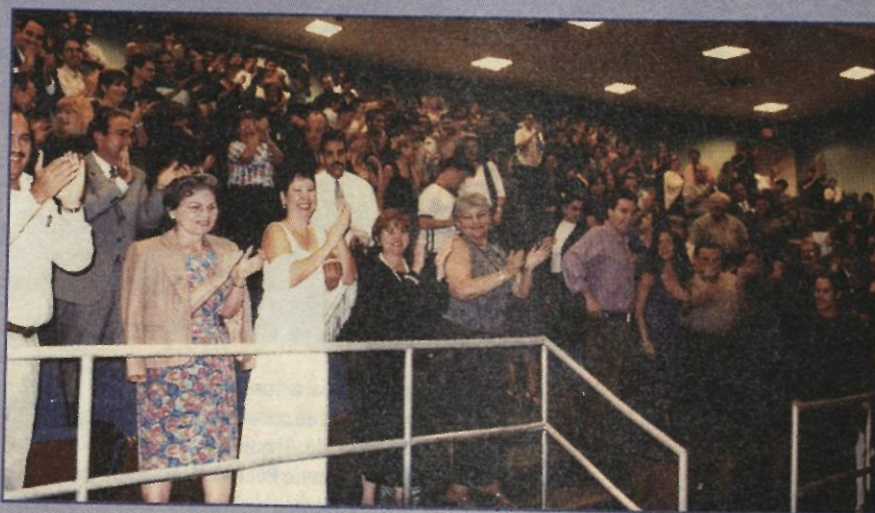
Arquitectura en la Politécnica



Cumpleaños de la Nueva Escuela

Como se ha hecho ya una tradición, cada año la Nueva Escuela de Arquitectura abre sus puertas a estudiantes y sus familiares, en la celebración de su aniversario. Su Decano, el arquitecto Jorge Rigau, hizo el acostumbrado recuento de logros alcanzados en el año precedente, en su estilo ameno y a la vez didáctico. Luego de concluida esta parte de la actividad todos nos dirigimos al área de la Escuela donde compartimos cordialmente, entre mesas de dibujo y maquetas, y disfrutamos del tan original como exquisito bizcocho de cumpleaños.

Una vez más los asistentes pudimos constatar la marcha ascendente y a pasos firmes de la Nueva Escuela de Arquitectura de la Universidad Politécnica de Puerto Rico, que llena un vacío en la enseñanza de la profesión en el país y marca un hito, que es modelo a seguir por otras Escuelas a nivel continental.



Un reto a la medición tradicional del desempeño estudiantil

Muchas instituciones educativas sienten orgullo de que sus procesos de captación de estudiantes estén enfilados hacia la identificación de los mejores candidatos para la admisión. De forma acostumbrada, altos promedios, premios, expedientes personales, ensayos y entrevistas son tomados en cuenta para identificar el talento y la competitividad, como indicadores tempranos del éxito futuro. No obstante, el trasfondo social y el haber transitado por la Escuela Superior sin aceptar retos, son características promedio de los estudiantes que solicitan admisión en la Politécnica, las cuales en otras circunstancias les colocarían en desventaja.

Irónicamente, sólo candidatos que en sus estadíos tempranos de educación hayan recibido beneficios pedagógicos pueden sacar provecho de los estándares tradicionales de admisión en Arquitectura. Pero, ¿por qué 18 o 22 años de edad tiene que ser tarde para comenzar una carrera que implica el mejoramiento de la condición humana?

En el Simposio titulado "Negotiating an Architectural Education", que

tuvo por sede la Universidad de Minnesota en 1977, se formuló al destacado educador Tom Dutton la siguiente pregunta: ¿qué cosa no es negociable en la educación de un arquitecto? Su respuesta fue, "el nivel educacional con que los estudiantes llegan a la escuela".

Esta realidad representa el contexto académico tradicional contra el cual la Nueva Escuela de Arquitectura ha estructurado sus estándares de admisión.

Solicitantes con un promedio mínimo de C (2.5; 2.0 para los que transfieren) son admitidos en la secuencia de Diseño Básico. Durante el primer trimestre en ARCH 1010, los estudiantes se entregan al trabajo en distintos proyectos espaciales, en cuyo desempeño se hace posible, tanto para el estudiante como para el maestro, identificar habilidades, dedicación, histamina y potencial futuro. Desde que la Escuela fue abierta, este curso es

llamado con el sobrenombre de «La Entrevista», reconociendo su papel de instrumento confiable para poder valorar hasta qué punto el estudiante siente un genuino compromiso con la Arquitectura. Este curso tiene que ser aprobado con A o con B, y aquellos que no alcanzan tales calificaciones tienen entonces la posibilidad de decidir si lo repiten o causan baja definitiva.

Aprendiendo Arquitectura en las Antillas

En la mayor parte de las Escuelas de Arquitectura en las Antillas la academia se nutre de la variada herencia cultural caribeña. Influencias, tanto del pasado como del presente, alimentan los currículos de diferente manera. Muchos programas enfocan el medio ambiente tropical, otros enfatizan el desarrollo de tecnologías locales, al tiempo en que muchos reflejan inquietudes de "identidad" y algunos permanecen obsesionados con el progreso. Es este el perfil que comparten por igual Cuba, la

República Dominicana y Puerto Rico. A lo largo de años se ha hecho difícil poder escapar a las explicaciones reduccionistas de la Arquitectura regional. Después de todo, la pasión por los colores fuertes, el máximo aprovechamiento de la ventilación cruzada y la sensibilidad al paisaje, constituyen intereses evidenciados en todo el planeta. Bien sea en la Universidad Simón Bolívar de Caracas, la Universidad Nacional Henríquez-Ureña de Santo Domingo, la Escuela-Taller de Cartagena de Indias en

Colombia o la Nueva Escuela de Arquitectura de la Universidad Politécnica de Puerto Rico, los estudiantes, de una forma u otra, mantienen una conciliación con su contexto inmediato (y aún con el que está más alejado), dentro de perspectivas renovadas. Las tradiciones locales de construcción y las inquietudes profesionales de cada día, sirven a unos y a otros, para alimentar diferentes puntos de vista.



Arquitectura

en la Politécnica

La Nueva Escuela de Arquitectura de la Universidad Politécnica suscribe convenio con la empresa Danosa Caribbean, Inc

Con el propósito de establecer relaciones de cooperación y colaboración científica, tecnológica y empresarial, en materia de naturación, fue suscrito un convenio entre ambas entidades. El documento, suscrito por Waleska Rivera, Presidenta de Danosa Caribbean, Inc., y por el Prof. Ernesto Vázquez-Barquet, Presidente de la UPPR y por el Arq. Jorge Rigau, Decano de la Nueva Escuela de Arquitectura, contempla el apoyo técnico y profesional para la impermeabilización de los techos que por acuerdo mutuo se realicen en el marco suscrito de cooperación empresa-universidad.

La empresa Danosa Caribbean, Inc., proveerá el material impermeabilizante antirraíz que sea necesario para los proyectos que por acuerdo mutuo sean ejecutados y podrá utilizar los resultados de las



investigaciones para promover los productos con los cuales se haya experimentado, en los proyectos que se realicen al amparo del acuerdo.

La Nueva Escuela de Arquitectura de la Universidad Politécnica de Puerto Rico le dará crédito oficial en todas las actividades, documentos y promoción en el que se haga



referencia a los proyectos de naturación realizados de común acuerdo. También, la Nueva Escuela de Arquitectura de la Universidad Politécnica de Puerto Rico endosará el uso de los productos utilizados en la naturación, donados por la empresa Danosa Caribbean, Inc., a la Universidad Politécnica.

El convenio contempla además la posibilidad de cooperar en actividades de investigación común, la participación en seminarios y eventos científicos, el intercambio de publicaciones e informaciones así como la ejecución de programas científicos especiales.

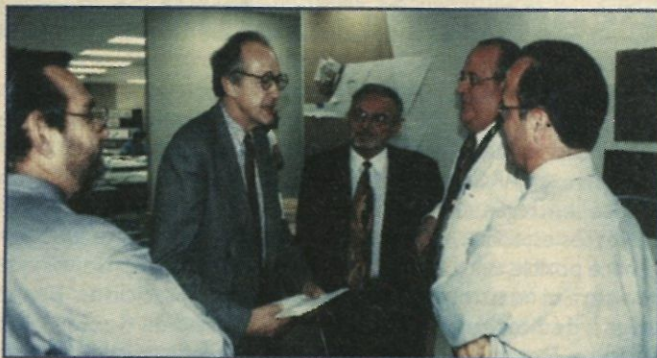
El cumplimiento del convenio se efectuará en concordancia con los principios generales de la cooperación empresa-universidad. Estos principios establecen que las personas participantes del convenio serán seleccionadas a base de sus méritos científicos, académicos y profesionales.

Se espera que mediante la cooperación establecida se consoliden lazos científicos, académicos y empresariales entre ambas instituciones, de forma que se propenda a esfuerzos similares y recíprocos.

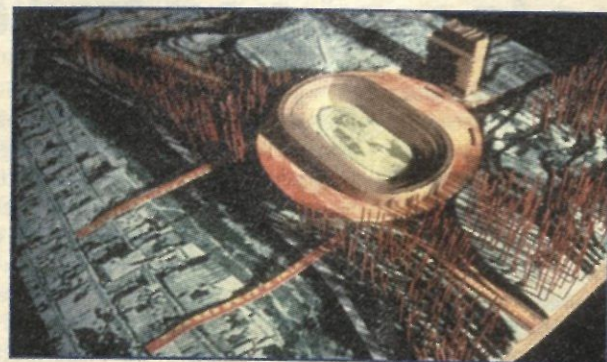
Éxitos profesionales del arquitecto Jorge Rigau

El Decano de la Nueva Escuela de Arquitectura recibió el pasado año galardones que enorgullecen a la comunidad universitaria. Estos, sus nuevos éxitos profesionales fueron, su nominación al College of Fellows of the American Institute of Architects y el Premio que le fue otorgado por la Federación Panamericana de Asociaciones de Arquitectos (FPAA), en reconocimiento a su labor educativa.

Llegue al arquitecto Jorge Rigau la más cálida felicitación por tan relevantes logros que también sentimos como nuestros.



El arquitecto Chermayeff dialoga con nuestro Presidente, el Profesor Ernesto Vázquez-Barquet; también presentes el Profesor José Vázquez-Barquet, Vicepresidente de Finanzas y Tesorería y el arquitecto Jorge Rigau, Decano de la Nueva Escuela de Arquitectura.

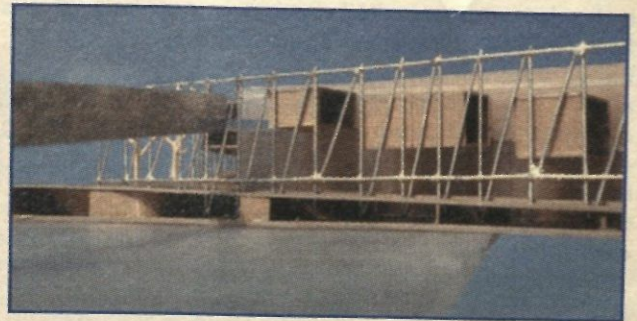


Panorámica del proyecto del Acuario de San Juan, por Luis Rafael Robles, Octavio Rodríguez e Irvine Torres.

Encuentro en la Nueva Escuela de Arquitectura con el distinguido arquitecto Peter Chermayeff, autoridad mundial en materia de construcción de acuarios.



Perspectiva del proyecto del Museo de la Industria de la Construcción desde la entrada. El proyecto fue realizado por Marcelo López-Dinardi, Luis Rafael Robles y Octavio Rodríguez.



Tendiendo puentes de colaboración

La Nueva Escuela de Arquitectura coordina la participación de sus estudiantes en concursos promovidos por entidades que se asocian a la institución en el logro de beneficios comunitarios. Entre los más recientes

merecen mención los concursos de diseño de proyectos para el Museo de la Industria de la Construcción y el del Acuario de San Juan. El destacado arquitecto Peter Chermayeff presidió el jurado del concurso del Acuario.

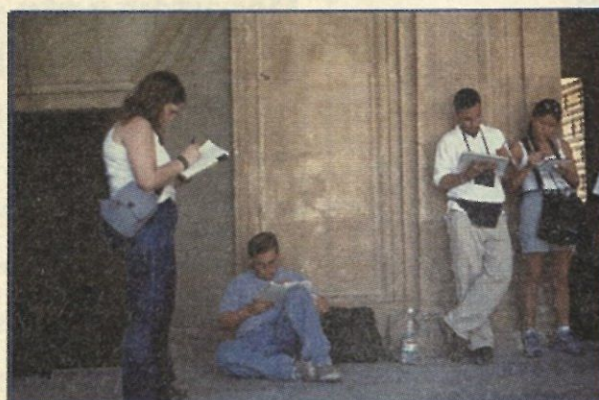
En dichos concursos, los estudiantes recibieron premios en metálico de \$5,000.00, \$3,000.00 y \$2,000.00. En cada caso, la Escuela procura establecer un compromiso serio de parte de las organizaciones que solicitan asociarse a

ella, lo cual redunda en la promoción entre los futuros arquitectos de una auto-valoración de sus potencialidades y del fortalecimiento de su propia dignidad profesional.

Arquitectura en la Politécnica



Viajes de estudio



Uno de los criterios centrales sustentados por la Nueva Escuela de Arquitectura puede resumirse con las palabras de Catherine R. Stimpson, Decana de la Escuela Graduada de Artes y Ciencias de la New York University: "una parte integral del pacto que se establece con los estudiantes es hacer posible que estos cambien".

Los viajes de estudio enfrentan al estudiante con nuevas y diversas realidades culturales, sociales, económicas y medio-ambientales -entre otras- y propician un provechoso intercambio de ideas y puntos de vista, todo lo cual propicia el cambio. Este criterio se ratifica en la vida y en la práctica profesional y forma parte del bagaje útil que el estudiante va reuniendo durante su etapa formativa.

La huella perdurable de las vivencias acumuladas en el curso de viajes de estudio puede constatarse en los resultados de un Simposio realizado en la Universidad de Minnesota, en el que los alumni coincidieron en señalar que los viajes realizados durante sus años estudiantiles representaron la oportunidad más importante que tuvieron en esa etapa de su vida.

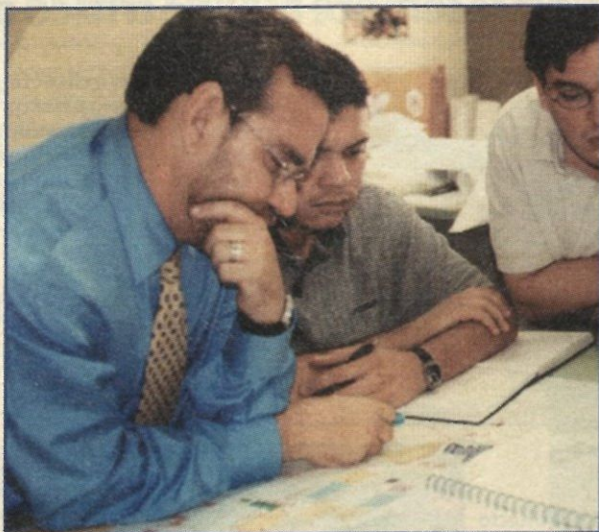
Puerta Alternativa

Reflexiones de Jorge Rigau, Arquitecto, AIA, CAPR Decano de la Nueva Escuela de Arquitectura de la Universidad Politécnica de Puerto Rico

Las visiones de todo futuro construido se forman primero en las Escuelas de Arquitectura, las cuales son centros cuyos currículos tradicionales (en contenido y alcance) han sido seriamente cuestionados en años recientes. La Nueva Escuela de Arquitectura de la Universidad Politécnica de Puerto Rico se plantea a diario la necesidad de fortalecer la vigencia del arquitecto en la sociedad puertorriqueña, pero también más allá de ésta. Al llamarse "escuela", la nueva institución aspira a trascender la referencia física del vocablo para endosar simultáneamente la noción de una filosofía propia o escuela de pensamiento. En momentos en que la Arquitectura pretende romper relaciones con la Historia (en Sci-Arc, por ejemplo) o casarse irremisiblemente con el Mundo Clásico (en Notre Dame), se imponen cuestionamientos intelectuales y pragmáticos renovados.

¿Cómo debe ser el arquitecto del futuro? Tan bueno como los mejores que han aportado al medio ambiente desde tiempos inmemoriales.

Ya que la preocupación primordial de los arquitectos debe ser el espacio habitado, en su entrenamiento tienen que conocer a éste en todas sus manifestaciones: ya sea en forma de plazas o



parques, viviendas o industrias, facilidades de recreo y culturales, hasta instituciones de salud y máxima seguridad. Sin embargo, en la Academia nadie puede predecir la diversidad de proyectos que un arquitecto ha de confrontar en su futuro. Por eso la educación profesional tiene que trascender la mera transmisión del conocimiento para garantizar el dominio de destrezas profesionales vitales. A tales efectos, en la Universidad

Politécnica un estudiante de primer año, por ejemplo, toma cursos de diseño y dibujo, pero también de historia, teoría y tecnología. Es importante que el arquitecto domine desde temprano todos los puntos de vista que nutren a su disciplina. Parte de ello se logra laborando, conscientemente, en proyectos de diversas escalas, desde el detalle al diseño urbano; desde el diseño de una ciudad a la fabricación de una alcancía. La experiencia de viajar es también integral a una formación temprana. Lo mismo cabe decir en cuanto a la obtención de experiencias prácticas directas ganadas en oficinas de arquitectos en el país. Todo lo mencionado es parte del currículo de la Nueva Escuela.

La responsabilidad de intervenir en el medio ambiente natural; la obligación de responder a un contexto social y cultural; pero también la obligación de operar dentro de las leyes de la física y las limitaciones de las comunicaciones, alimentan este programa de estudios que exige un desarrollo excepcional en las destrezas de expresión (orales y escritas), el debate y la defensa de posturas e ideales individuales. La Nueva Escuela de Arquitectura aspira así a educar estudiantes capaces de convertirse en barómetro de una época y producto del relevo cultural, el cual alienta, de forma dual, a romper con el cánón, pero también a recomponer lazos de confianza en la profesión.

Arquitectura

en la Politécnica



La Nueva Escuela de Arquitectura y el Departamento de Geografía de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras, definen intereses recíprocos para la colaboración

El Dr. Carlos Severino Valdéz, Decano Asociado y el Dr. Carlos Guilbe López, Director del Departamento de Geografía, en representación de la UPR y el Prof. Ernesto Vázquez-Barquet y el Arq. Jorge Rigau, a nombre de la Universidad Politécnica de Puerto Rico, firmaron un documento que refleja las intenciones de las partes de cooperar y colaborar con fines académicos y científicos.

Ambas entidades favorecen la participación conjunta en trabajos de investigación y en programas científicos especiales así como en

seminarios y eventos científicos, el intercambio de publicaciones e informaciones y la posibilidad de derivar beneficios recíprocos de la estancia de docentes invitados por ambas instituciones.

Se espera que a través de esta cooperación se consoliden lazos científicos y académicos entre ambas instituciones, de forma tal que resulten de provecho para las mismas y, muy en especial, para los estudiantes que en ellas se forman.

Óptica expandida

En la Nueva Escuela de Arquitectura de la Universidad Politécnica de Puerto Rico, la condición caribeña -caribeñidad- más que las identidades específicas de cada isla, constituye un pertinente denominador común. La lectura de la obra de autores como Rafael Benítez Rojo, de Cuba, José del Castillo, de la Española, y Derek Walcott, de Santa Lucía - éste último laureado con el Premio Nóbel - complementa los silabarios de los cursos que se imparten.

Ellos facilitan una comprensión alternativa del Caribe, más allá de las acostumbradas explicaciones coloniales. El

enfoque amplio de la región caribeña, tomando por centro la naturaleza heterotópica de la experiencia, se convierte en el catalítico para confrontar la problemática contemporánea de la etnicidad y el hibridismo, aún cuando tales concepciones se expongan al reto de las llamadas "condiciones periféricas" -que a veces son aparentes-.

Las ideas del educador brasileño Paulo Freyre y del pedagogo puertorriqueño Miguel Riestra, constituyen un marco adecuado. En adición, las percepciones estudiantiles del contexto son enriquecidas, de modo progresivo, por el propio cuerpo estudiantil, el cual incluye dos chilenos,

un mexicano, un costarricense, un estudiante procedente de Curazao, un par de dominicanos, otro de Panamá y, en fecha reciente, un venezolano de origen chino.

Pertenecer a un archipiélago, que es portador de una historia multicultural, facilita el reconocimiento de la diversidad como punto de apoyo para la creatividad. Aún cuando los estudiantes contemporáneos procedentes de la región pueden sentirse inicialmente apartados de las tradiciones que no son occidentales, temprano en su adiestramiento se ponen en contacto con contribuciones culturales diferentes de la propia. En Historia del Espacio

Arquitectónico y en Historia de la Arquitectura del Caribe, los estudiantes novatos y avanzados aceptan el hecho de que su herencia es un legado de muchas historias: los chinos en Cuba, los árabes en República Dominicana, los hindúes en Panamá y así sucesivamente... Sin embargo, el Caribe Hispano tiene todavía una tarea por cumplir: incorporar la experiencia de las Antillas inglesas y francesas, para poder hacer accesible -y extraer beneficios- de textos seminales escritos por notables autores, entre ellos, Edouard Glissant y Patrick Chamoiseau.

Una obra de restauración española se somete al juicio crítico de estudiantes de Arquitectura

El arqueólogo Agustín Azcárate y el arquitecto restaurador Juan Ignacio Lazagabaster, ambos conferenciantes invitados por la Nueva Escuela de Arquitectura, sostuvieron un singular encuentro con un grupo de estudiantes. El propósito del mismo fue el someter al juicio crítico de los estudiantes el proyecto de restauración de la Catedral de Santa María, en la ciudad de Vitoria, al norte de España, en el que ambos profesionales participan.

La experiencia fue en extremo enriquecedora para los estudiantes, un verdadero paseo por la arquitectura española, en el que salieron a relucir, no sólo los exponentes del medioevo, como la propia Catedral de Santa María, sino el peculiar estilo de Gaudí, que algunos entroncan con la visión de las "chimeneas de hadas" de Capadocia -aún cuando Gaudí nunca estuvo en Turquía-.

Lo más importante de este encuentro es que el mismo responde a una política, tan sencilla como consecuente, que ha seguido la Nueva Escuela de Arquitectura, propiciando



El arquitecto Juan Ignacio Lazagabaster durante la presentación del proyecto de restauración de la Catedral de Santa María, en Vitoria, España.

El arquitecto Lazagabaster en su exposición. En la foto, en el extremo izquierdo, el arqueólogo Agustín Azcárate, presentes, el arquitecto Jorge Rigau y un grupo de estudiantes de la Nueva Escuela de Arquitectura.



el intercambio con los distinguidos profesionales que acuden de distintos países de este ancho mundo, respondiendo gentilmente a su llamado, accediendo a compartir sus visiones y experiencias con nuestros futuros arquitectos.

Como es acostumbrado, en esta oportunidad se trató de dos distinguidos profesionales, Agustín Azcárate, Catedrático de Arqueología de la Universidad del País Vasco, quien disertó en una memorable conferencia sobre los métodos sofisticados de medición y de investigación arqueológica de la iglesia medieval de Santa María.

Lazagabaster, por su parte, es Jefe de Patrimonio Histórico en la Diputación Foral de Alava, quien además de su labor restauradora en el mencionado templo, también ha trabajado en la recuperación integral del Valle Salado de Salinas de Añana.

Aquí existe un extraordinario paisaje transformado por el hombre para obtener sal mediante evaporación, empleando un sistema de terrazas en las laderas.

Arquitectura

en la Politécnica

Vientos de aprendizaje

Desde la apertura de la Nueva Escuela de Arquitectura, Puerto Rico ha sufrido el embate de distintos huracanes. Aunque sus vientos han sido de diferentes intensidad, todos ellos han alterado el ritmo normal de la Escuela y la rutina cotidiana de sus estudiantes, convirtiéndose en objeto de debate a distintos niveles: técnico, psico/sociológico, práctico, interpretativo y hasta cultural. Los estudiantes del tercer año han diseñado fachadas capaces de integrar tormentas a las mismas, como parte de la solución conceptual y tectónica. En una ocasión, se pidió a estudiantes bizoños, matriculados en *A History of Architectonic Space*, diseñar y construir una lámpara que pudiera ser usada durante una tormenta. Las propuestas formuladas cubrieron una amplia gama, desde una banda colocada en la cabeza, sosteniendo la linterna (liberando las manos de sostener la fuente de luz), hasta un radio (porque en tales crisis, nada es más orientador que las ondas radiales...).



A propósito de la devastación que sigue al huracán, tanto natural como personal, se asignó el diseño de un jardín portátil a los estudiantes de *Introduction to Architectural Theory*. En un *Estudio Independiente* se observó de cerca el problema que representa un evento ciclónico para la preservación. Bajorrelieves originales de una casa de fines del siglo XIX fueron objeto de documentación, antes de que fuera irreparable el daño que pudieran experimentar. También una estructura de madera con techo de cobija, que es parte de una estructura simbólicamente importante, fue minuciosa-

mente escrutada y descrita. Los huracanes son peligrosos para los recuerdos plasmados en madera, pero son un imperativo para que los estudiantes tomen conciencia de los vínculos entre la naturaleza, el tiempo y el medio ambiente. En *Caribbean Architecture* un estudiante en clase preguntó:

“¿por qué cada persona olvida tan pronto la amenaza de huracanes? Después de un desastre de este tipo todos se lamentan de las construcciones deficientes y critican la implementación inefectiva de las leyes ambientales...pero todo esto se olvida al poco tiempo.” ¿Existirá un límite de tiempo para tales preocupaciones?”

La teorización de los huracanes conduce a la acción. Las recomendaciones específicas que los estudiantes ofrecen para la prevención de huracanes, que se escuchan en los salones de clase, en los pasillos o en los comentarios que intercambian entre sí, incluyen el control y la regulación del mobiliario urbano o el tipo de árboles que deben sembrarse en dicho entorno,

la eliminación de las estructuras ligeras de aluminio o los grandes elementos colgantes, el examen de la resistencia de ventanas y cristales o la disponibilidad de sistemas constructivos eficaces. En adición, un estudio asignado, relativo al diseño de una casa para personas de bajos ingresos, fue revisado para incorporar en él las consideraciones relativas a los huracanes. Incluso un proyecto de investigación que al parecer no guardaba relación con el tema adquirió una profundidad mayor, luego de que los estudiantes tomaron conciencia de lo que significa vivir en una región sometida a la amenaza de huracanes. Por otra parte, el estudio de la obra del arquitecto catalán Tomás Auñón adquirió nuevos matices, debido al interés mostrado por los estudiantes en documentar las soluciones estructurales y los detalles de su arquitectura en madera, cuyos exponentes más destacados se encuentran en la República Dominicana.

Conferencias en la Nueva Escuela de Arquitectura

A lo largo de su primer quinquenio de vida académica, el paso de distinguidos profesionales en calidad de conferenciantes, ha dejado una huella. La Arquitectura, arte y ciencia, tiene íntimos enlaces con muy diversas disciplinas, razón por la cual no es sorpresa que entre los invitados se encuentren especialistas que cubren un amplio perfil profesional.

Entre los más recientes disertantes se encuentran el arqueólogo Agustín Azcárate y el arquitecto restaurador Juan Ignacio Lasagabaster, sobre quienes se trata en otro artículo de la presente edición. También el Dr. Wolfgang Rudolf, ex-Director y Profesor del Instituto de Investigaciones Ecológicas y Agrarias de la Universidad Alexander von

Humboldt de Berlín. El Dr. Rudolf trató acerca de la naturación urbana y la arquitectura bioclimática como alternativas para influir de forma positiva en el medio ambiente construido y natural. El Instituto en que labora, es responsable del desarrollo de gran parte de la tecnología de naturación, tanto de azoteas ecológicas como de muros anti-ruídos y vías férreas. El Dr. Rudolf ha sido el más destacado precursor del concepto de naturación, llevando tecnología a otros países europeos y a otras zonas del planeta, como Japón, Siria, México, Ecuador y más recientemente Puerto Rico.

La Nueva Escuela de Arquitectura ha concedido una atención especial en brindar espacio a las tendencias más creativas y recientes de la Arquitectura Latinoamericana. Entre los

expositores que la han visitado se encuentran Ramón Gutiérrez y Graciela Viñuales.

Ramón Gutiérrez es un arquitecto argentino de fama internacional, miembro del Consejo de Investigaciones Científicas de su país y profesor honorario de varias universidades de América Latina. Es Académico de Número de la Historia y las Bellas Artes de Argentina, consultor de la UNESCO sobre temas del patrimonio cultural de América Latina y fundador y director del Centro de Documentación de la Arquitectura de América Latina, con sede en Buenos Aires. El Profesor Gutiérrez disertó sobre “Vertientes y futuros de la Arquitectura latinoamericana”.

Graciela Viñuales es también argentina y arquitecta. Se destaca por su labor de

investigación, experta en asuntos relacionados al patrimonio cultural del Perú y es miembro del Consejo de Investigaciones Científicas de la Argentina. Es Directora de la Maestría de Gestión del Patrimonio Arquitectónico en la Universidad de Mar del Plata y se desempeña como consultora de la UNESCO sobre asuntos relativos al patrimonio y la conservación. Es la actual directora del Centro Barro, entidad especializada en la conservación de arquitecturas de tierra y en el examen de tecnologías constructivas alternativas. Fue sobre estos últimos aspectos de su labor que abundó en la conferencia impartida en la Nueva Escuela de Arquitectura.

Doña Socorro Quiñones, Viuda de Porrata Doria, un Hada Madrina en la Politécnica

Acunada por el cariño entrañable de su hija Marisa, Doña Socorro culminó una vida rica en sentimientos y emociones. Junto a su esposo, el Dr. Osvaldo Porrata Doria, fueron eficaces y consagrados colaboradores de Don Ernesto Vázquez Torres en el esfuerzo gestor de la Universidad Politécnica de Puerto Rico.

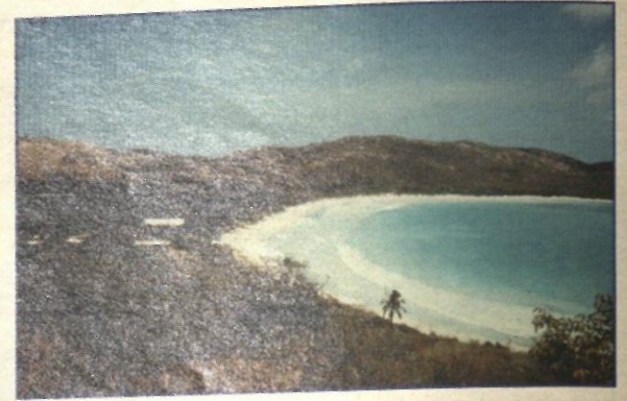
Doña Socorro fue la primera Registradora de la institución, pero su labor no se ciñó de forma estricta a esa tarea, sino que la prodigó dondequiera que fuera necesaria. Fue más allá -según el testimonio de

quienes la conocieron entonces de cerca- puesto que sembró la confianza en el pequeño grupo de estudiantes que eran los de la Politécnica en aquella época, que a menudo acudían a ella en busca de consejo para sus asuntos personales. Su papel fue el de un hada madrina, tocando a todos con la vara mágica de su sonrisa.

En la obra magna que es hoy la Universidad Politécnica de Puerto Rico, pervive Doña Socorro en unión de Don Osvaldo y en ella está presente la labor cotidiana de Marisa, la hija de ambos.



Doña Socorro en el acto solemne en que le fue conferido el Doctorado Honoris Causa (Post Mortem), a quien fuera su compañero de toda la vida, el Dr. Osvaldo Porrata Doria. En la foto, en el orden acostumbrado, nuestro Presidente, el Prof. Ernesto Vázquez-Barquet, la Sra. Olga Cancel de Torres, Vicepresidenta y Decana de Administración, Doña Socorro y el Sr. David J. González, Presidente de la Junta de Síndicos de la Politécnica.



Clínica deportiva en Culebra

En respuesta a un artículo sobre Culebra publicado en El Nuevo Día, un grupo de estudiantes de la Escuela de Gerencia y también de Ingeniería, junto al Profesor Luis H. Rodríguez, llevaron a cabo una clínica deportiva en dicha isla. La misma tuvo como propósito -que fue plenamente cumplido- de proveer una alternativa de deporte a los jóvenes de la comunidad, enseñándoles la práctica correcta de los mismos. Su consecuencia

va más allá, puesto que es también una contribución a la salud y a la sana recreación. Entre los deportes que fueron parte de la demostración se cuentan el voleibol, el fútbolvoleibol -deporte novedoso que se halla en expansión mundial- y los patines "in line". La actividad contó con el apoyo de Felipe Trujillo, técnico de deportes universitario y de Aníbal Montes, Director del Centro de Estudiantes. Entre los participantes, los estudiantes de la

Politécnica Noel Pérez, Luis Raúl Ortiz, José David, Erika Viruet, Gilberto Marrero y los invitados externos Johnny Vallellanes, Miguel Ramos, Alexandra Ocasio, Walter Soler y Mariela.

La clínica deportiva estuvo rodeada del mayor calor y entusiasmo de parte de los niños y jóvenes participantes -alrededor de un centenar- todos ellos estudiantes de la escuela de Culebra.

Tu carrera universitaria no está completa

Por Luis Maldonado Santini, Presidente de la SHPE

¿Cuántos de nosotros entramos a una organización estudiantil con el solo propósito de mencionarlo en nuestro resumé cuando nos graduemos? Seamos sinceros, no lo nieguen, yo también lo hice. La realidad del caso es que cuando nos graduemos, algunos de nosotros no tendrán la experiencia que la industria exige. Pero, ¿qué tal si una de estas asociaciones estudiantiles te abre camino para que puedas participar de una serie de programas de intercambio, los cuales eventualmente te proveerán la experiencia que buscas? Suena bien, ¿verdad? Muchas veces vemos a los muchachos de diferentes organizaciones estudiantiles en los pasillos de la Poli, tratando de cazar al mayor número de estudiantes que puedan, para



que se inscriban en ellas. Una de éstas organizaciones es la SHPE, de la cual yo ahora soy miembro activo. SHPE es la Sociedad Hispana de Profesionales de la Ingeniería o mejor dicho "Society of Hispanic Professional Engineers".

Resulta ser que entré a la sociedad justo cuando se estaba organizando el NTCC2001 o el "National Technical Career Conference", la cual se llevó a cabo en la ciudad de Fresno, California en la semana del 20 al 25 de febrero del 2001. Puesto que para esa semana ya se habían acabado las clases para muchos de nosotros, aprovechamos ésta actividad para salirnos de la rutina y pasar un ratito *chêvere*. Convencí a un grupo de compañeros de Ingeniería Civil que entrarán en la asociación y que, junto conmigo, que también era nuevo en la misma, nos fuéramos de viaje a California. Y así lo hicimos.

Tengo que admitir que cuando en las reuniones previas al viaje se nos informó que participarían alrededor de 4,000 estudiantes de todas las universidades de la nación y que estaríamos participando en las mismas actividades, sonaba más tentador el viaje.

Bueno aquí les cuento algunas de las anécdotas de la actividad. Se participó en diferentes talleres y "field trips", cada uno de estos orientados a las diferentes áreas de la Ingeniería, por lo que el grupo de la Poli se dispersaba todos los días para participar en los mismos. También hubo actividades sociales todas las noches. Algunas compañías auspiciadoras de la convención patrocinaban almuerzos y cenas de gala casi todos los días. Específicamente la Poli fue invitada a una de estas cenas privadas. También como grupo, en el último día, domingo, alquilamos un carro y nos fuimos a esquiar a Sierra Summit, cerca de Fresno. En fin, la pasamos *super bien*.

El día el cual se considera el más importante es la feria de empleo. Ese día convergen todas las compañías auspiciadoras, más todas aquellas que se interesen en participar. No les miento si les digo que había sobre 60 participantes. Muchas de ellas entrevistando el mismo día para empleo. Esto es, que si estás pensando en un empleo de verano o en estudios graduados, aquí encontrarán lo que buscas, intercambios de verano, cooperativas, etc. Hay trabajo que ni botándolo se acaba, y tu me dirás sí, pero, ¿tengo que saber inglés?...Te contesto que aunque no lo creas tu sabes inglés, lo que pasa es que no lo practicas, pero créeme, en dos meses bien trabajados en el idioma sales hecho un americano cualquiera. Lo más importante es creer en tí mismo y no tenerle miedo "al difícil".

¿Que más te puedo decir? Tu carrera universitaria no estará completa si no eres un participante activo de estas organizaciones. Recuerda, no todas te ofrecen lo mismo, pero comparten un fin común, que es el poder ayudarte en tu desarrollo para que seas un buen ingeniero.

Criptografía: algoritmos y aplicaciones de seguridad

¿Qué es criptografía? Una definición formal describe la criptografía como el arte de crear y usar métodos para disfrazar el contenido de mensajes, usando de códigos, cifras y otros procedimientos, de modo tal que pueda ser entendido sólo por aquellos que conocen la clave para su desciframiento.

El uso de la criptografía es muy antiguo. Julio César, el conquistador de las Galias, caudillo militar y político en tiempos del Imperio Romano, hacía uso de este método para enviar despachos a sus tropas, toda vez que no confiaba en los mensajeros que se utilizaban con tal propósito.

A través del tiempo han sido muchos los cambios operados en este apasionante campo, como los ocurridos luego de la invención del telégrafo y de la radio. Tales avances, que hoy día nos parecen bien lejanos, representaron un imperativo para el desarrollo de la criptografía.

Durante el pasado siglo el uso de la criptografía estuvo asociado, en lo fundamental, a fines militares, diplomáticos, las finanzas o las informaciones corporativas sensibles. Una de las películas recientemente galardonadas en la entrega de los

Oscar tiene como argumento la operación naval, durante la II Guerra Mundial, que culminó con la captura de la clave usada por los submarinos alemanes que operaban en el Atlántico.

En la actualidad, con la aparición del Internet, del e-mail y del e-commerce, el uso y demanda de la criptografía se ha incrementado de forma notable.

Justamente sobre el tópico que sirve de título a esta nota, ha trabajado un grupo de estudiantes de post-grado de la Politécnica, tanto de la Escuela Graduada de Administración de Empresas como de la de Ingeniería Gerencial. Son ellos, Maxime Fernández, Gloria Díaz, Alberto Cosme, Irtalis Negrón y Priscilla Negrón. Los integrantes del grupo estuvieron asistidos en su labor por el Dr. Alfredo Cruz, miembro de la facultad del Departamento de Ingeniería Eléctrica.

El resultado alcanzado, plasmado en un artículo, mereció ser publicado por el Student Newsletter de la IEEE Computer Society, razón por la cual El POLITECNICO le extiende una cálida felicitación.

Nota luctuosa

Con profunda pena, a nombre de la comunidad universitaria, transmitimos un mensaje de condolencia a la Prof. Nidnal Ramírez por el deceso de quien fuera su amantísimo esposo, el Prof. Juan Adrover.

Hicimos una oración por el eterno descanso de su alma y acudimos al Altísimo en solicitud de que conceda a su esposa, nuestra querida compañera Nidnal Ramírez, la fuerza y resignación que necesita ante la magnitud de la pérdida.



El Prof. Rafael León Marcial se dirige a los asistentes.



La Sra. Rebeca Figueroa y la Srta. Lisa M. Ortiz atienden a los participantes.



Vista parcial de la concurrencia a la actividad.

Actividad Regional "POLI 2000"

El sábado, 14 de octubre del 2000, se llevó a cabo nuestra Segunda Actividad Regional "POLI 2000", en el Hotel y Parador El Buen Café en Hatillo. A dicha actividad, asistieron estudiantes de nivel superior, padres y orientadores, para recibir informaciones académicas relativas a Ingeniería, Administración

de Empresas y Arquitectura. Además, información de Admisiones, Asistencia Económica y Orientación. Estuvieron presentes, el Prof. Rafael León Marcial, Vicepresidente y Decano de Asuntos Estudiantiles, los Decanos de Arquitectura, Ingeniería y Administración de Empresas, al igual que altos funcionarios de

nuestra institución.

Fue una excelente actividad, ya que ayudó a todas las personas de dicha región a conocer más sobre la Universidad Politécnica de Puerto Rico.

La UPPR, primera en el Caribe en ofrecer una concentración de CIS con énfasis en E-Commerce

La Universidad Politécnica va a solicitar la licencia de autorización al Consejo de Educación Superior (CES) para inscribir la concentración de Sistemas de Información Computarizadas (CIS) bajo el Programa de MBA.

La concentración del CIS tiene énfasis en Base de Datos usando Oracle como herramienta principal y en Comercio Electrónico (e-commerce). El énfasis en e-commerce es la primera en ofrecerse en el Caribe. Esta concentración es muy atractiva por la fuerza del Internet que ha tenido últimamente. La idea es brindarle al estudiante todos los cursos que normalmente requiera el programa graduado en Administración de Empresas (MBA), con concentración en CIS, pero enfocándolo hacia la especialización que el estudiante graduado escoja. De este modo el egresado obtiene una ventaja competitiva en el mercado de empleos,

ya que obtiene una preparación que lo capacita para ocupar posiciones de mayor nivel en empresas o instituciones.

El programa utilizará la programación y los equipos de computadoras más avanzados en el mercado, con el apoyo de las alianzas estratégicas que la Politécnica ha establecido con dos de las compañías más grandes de software en el mundo, Microsoft y Oracle. Por consiguiente, tanto la facultad como los estudiantes tendrán acceso a los programas más avanzados y poderosos que existen actualmente. Para los estudiantes representa la ventaja de trabajar de antemano con situaciones reales, equipos y programas similares a los podría utilizar en el mundo del trabajo.

Para información referente al Programa CIS, favor de comunicarse con el Dr. Héctor Ríos Maury a la ext. 497.

La American Society of Heating, Refrigerating and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) reconoce meritoria labor del Departamento de Ingeniería Mecánica

En un mensaje dado a conocer por el Ing. Eduardo Varón, Presidente del Capítulo Puertorriqueño de ASHRAE, se extiende un reconocimiento al Departamento de Ingeniería Mecánica por contribuir de forma destacada a la aproximación entre la Academia y la Industria. Bajo los auspicios del Dr. Gilmer Burgos, Director del Departamento, con el respaldo del Dr. Carlos González, Decano de Ingeniería y la participación de los profesores Herbert Jaramillo y Carlos Nieves, se generó un fructífero intercambio con representantes de la industria. Fueron ellos, Giorgio Zampierollo de Trane, Carmelo Nieves de Caguas Mechanical, Alberto Quadreny de ACOTROL, Victor Santiago de Positronic Caribe, A. Vassallo, de Industrias Vassallo y el Ing. E. Varón, de Technical Industrial Sales y Presidente del Capítulo de ASHRAE/Puerto Rico.

Durante el mismo se intercambiaron ideas, situaciones y experiencias acerca de las potencialidades universitarias para servir mejor a la industria. Aunque la Universidad incluye en su curriculum cursos prácticos, los participantes coincidieron en que debería aumentarse la cantidad de cursos capaces de integrar la industria con la academia, por ejemplo, mediante la creación de plazas para

estudiantes, capaces de facilitar la práctica en condiciones laborales reales.

Carmelo Nieves, de Caguas Mechanical, aportó la sugerencia de que el primer paso en tal sentido debía ser facilitando a los estudiantes el ocupar posiciones en los departamentos de estimados de diferentes compañías, tanto de contratistas como de distribuidores de equipos. Los participantes concordaron en el criterio de que con ayuda de la industria, la Universidad debe reforzar el área de orientación profesional, mediante la invitación de profesionales de distintas disciplinas, procedentes de la industria, para que ofrezcan charlas cortas a los estudiantes describiendo su labor y aclarando sus dudas. En tal sentido se constató el papel que puede jugar la ASHRAE como punto de encuentro ideal para que los estudiantes comiencen a relacionarse y a compartir, de manera informal, con diseñadores, ingenieros de ventas, ingenieros de proceso y mantenimiento y con técnicos en refrigeración.

En su mensaje, el Ing. Varón, felicitó a la Universidad Politécnica de Puerto Rico por tan feliz iniciativa y expresó su deseo de que la misma fuese imitada por otros centros universitarios del país.

Cada día construimos una Universidad...

En Europa existen catedrales que asombran al visitante, inmensas construcciones con torres y agujas, que son modelo de belleza y majestad. Cuando nos adentramos en su interior, la altura de las naves, el delicado trabajo de altares y retablos, nos hace sentir empujados ante tanta hermosura, fruto de la creación y del ingenio humanos en homenaje a Dios. San Esteban en Viena, Colonia en Alemania, Santa María dei Fiore, en Florencia, Notre Dame en París o el Vaticano en Roma, son algunas de esas muestras únicas. A menudo su construcción tomó siglos, por lo cual los arquitectos que trabajaron en sus planos originales sabían que no alcanzarían a disfrutar de la visión de su obra terminada.

Se dice que en una ocasión, en aquella época, un viajero se aproximó a los obreros canteros que daban forma a las piedras, las cuales serían emplazadas en la obra de una catedral. A uno preguntó, «¿qué haces?» La respuesta fue: «aquí me gano el sustento de mi familia». Y continuó inquiriendo lo mismo a otros obreros y fue recibiendo respuestas aproximadamente similares: tengo un trabajo, aprendo un oficio, mejoro mi calificación». Pero hubo uno cuya respuesta fue: «construyo una catedral». Entre todos era ese el que tenía una conciencia clara de la magnitud y trascendencia de su obra - que no alcanzaría a ver terminada - la cual permanecería por siempre, para honra de Dios y gozo de los hombres.

Es en este contexto que deseo agradecer la carta que nos fuera enviada por la Dra. Noemí Rivera de Montañez, contentiva de un elogioso reconocimiento a la labor que realiza el periódico universitario. Tanto ella como nosotros, unidos a muchos otros, vemos en la Politécnica no el mero lugar donde libramos nuestro sustento cotidiano, sino una UNIVERSIDAD, vale decir, una Alta Casa de Estudios, que con el trabajo de todos es cada día más grande y hermosa.



Arecibo: The biggest radiotelescope in the world, quasars and SETI. An amazing visit for Land Surveying students.

Geodesy -the science about the shape of the Earth- is a fascinating discipline which gained an incredible momentum in recent decades thanks to the development in space techniques, computer science and mathematical modeling. To stimulate and encourage student's interests, the Land Surveying Department is systematically organizing excursions to Arecibo, the place where the biggest radiotelescope on Earth is operational. The main reflector of the radiotelescope has a diameter of 305 meters, a depth of 51 meters and covers an area of about 8 hectares or the equivalent of 26 football fields. The reflector surface consist of 38,778 aluminum perforated panels, each measuring 101 cm by 203 cm. It is supported by a network of

steel cables strung across a natural limestone sinkhole. The students have there the opportunity to enlarge their knowledge about this interesting construction, about the research carried on there, and learn about the quasars (which, by the way, are used in Geodesy for -among other- monitoring the crustal movements with a technique known as Very Long Baseline Interferometry -VLBI-). During the visits, the students are introduced, as well, to the knowledge of space/time phenomena, Search for Extraterrestrial Intelligence (SETI), and see interesting videos and movies about the life of the scientists and staff working in Arecibo. Enjoy your trip next time!

What is the United States Coast Guard?

The U.S. Coast Guard is one of five branches of the U.S. Armed Forces, and falls under the jurisdiction of the U.S. Department of Transportation. The Coast Guard is the country's oldest continuous seagoing service with responsibilities including search and rescue (SAR), Maritime Law Enforcement (MLE), Aids to Navigation (ATON), Icebreaking, Environmental Protection, Port Security and Military Readiness.

What is the US Coast Guard College Student Precommissioning Initiative?

The College Student Precommissioning Initiative (CSPI) is available to students attending Historically Black Colleges and Universities, member schools of the Hispanic Association of Colleges



and Universities (HACU), and other approved institutions of higher learning. It offers two years of paid college expenses, a full-time salary, training at boot camp and Officer Candidate School (OCS) and a commission as an ensign. Competition is national. If accepted, during your junior and senior years the Coast Guard will pay for your tuition, buy your books and give you a salary. If you are selected, you will enlist in the Coast Guard and, while in school, attend a number of training sessions. When you graduate, you'll attend Officer Candidate School (OCS).]

For more information you may contact YNI José R. Acevedo at the phone numbers 292-0210 and 409-3530. US Coast Guard, «jobs that matter».

The students of Land Surveying are visiting construction sites



Pictures taken at the sites visited by Land Surveying students.

The students participating in classes of Prof. L. Sliwa are visiting construction sites in San Juan Metropolitan Area. The visits are an integral part of the Department philosophy, that emphasizes the importance of combining theory and practice. One of visits was payed to the multi-story building under construction near the University campus, at #304 Ponce de Leon Ave. At the construction site the students, together with Prof. Sliwa, met Eng. Rodolfo Martínez, graduate student of PUPR Civil Engineering Surveying Department. The students had the exceptional opportunity to get Eng. Martínez comments about the key elements of surveying at the construction site he is in charge. Prof. Sliwa, organizer of the visits, has a combined experience of C.A. 25 years, while working on a wide variety of construction sites in four countries of two continents.



A toda maquina el reciclaje

El manejo y disposición de desperdicios sólidos constituye uno de los más serios problemas ambientales en Puerto Rico. Según datos de la Autoridad de Desperdicios Sólidos, en la isla se generan alrededor de 8,000 toneladas diarias, a razón de 5 libras por persona/día. Conciente de esta situación, la Universidad Politécnica de Puerto Rico ha puesto en marcha un plan de reciclaje interno, que ha implicado la adquisición por la oficina de máquinas trituradoras de papel y su acopio. Ya se siente el nivel colectivo una elevación en el sentido de responsabilidad, lo cual es un requisito indispensable para poner en marcha cualquier iniciativa remedial de este problema.



El Comité de Reciclaje de la UPPR fué contituido hace aproximadamente año y medio. El resultado de su trabajo , en la recuperación de papel, cartón y periódicos es ya apreciable. Por consiguiente contando con todo el apoyo del Decanato de Administración y el apoyo personal de la señora Olga Cancel, así como el entusiasmo de la Prof. Elba Meléndez, el reciclaje continúa a toda máquina en la Politécnica.

En la gráfica, puede apreciarse el volumen de acopio de desechos, y la labor del personal de Servicios Generales en su transportación a los centros destinados a su colecta.



Felicidades a Julio y a Gotay

Hay un travieso niño, a quien nadie ve, pero que se pasea entre las personas, lanzando flechas en todas direcciones. A quienes alcanza con sus proyectiles, de repente sienten que cuando dirigen su mirada hacia la otra persona, también flechada, su corazón palpita más fuertemente y sienten una flojera en todo el cuerpo, como si flotaran en el aire. Esos son los síntomas inequívocos de eso que se llama amor.

Aquí, en la Politécnica, tenemos un Cupido muy activo, a juzgar por los enlaces sentimentales que en ella han ocurrido y seguirán ocurriendo. En esta oportunidad, Eufemia -a quien todos llamamos Gotay- y Julio, fueron las felices víctimas de las saetas de nuestro propio Cupido, que como nuestro, podemos llamar Politécnico. Todos conocemos a Gotay y a Julio, por lo cual no necesitan ante ustedes una mayor presentación.

La ceremonia tuvo por marco el patio central, engalanado para la ocasión. Presentes, dando fe de la feliz unión, un nutrido grupo de

empleados de la institución así como familiares y amigos de los contrayentes. En la sencilla pero solemne actividad religiosa se pronunciaron hermosas palabras sobre el significado del amor entre dos personas, lo que hay de entrega -voluntaria y deseada- en ese sentimiento.

Fue éste el primer matrimonio entre dos empleados de la

institución que tiene lugar en su propio recinto. Pero no será el último... Por ahí anda Cupido haciendo de las suyas.

¿Qué podemos decirles en esta crónica a Julio y a Gotay? Pues que nos sentimos contentos de que hayan encontrado la felicidad en la Politécnica, que les deseamos y auguramos una vida llena de dicha conyugal...

Servicios Generales en acción

El equipo de trabajo de Servicios Generales junto a su director, el Sr. Ramón Rosario, desea felicitar a toda la comunidad universitaria por la cooperación y el apoyo que nos brindan para mantener las facilidades limpias.

En adición, deseamos hacer extensiva la felicitación a los

compañeros: Jorge Fernández, Josefa Figaro, José A. González, Fernando González, Félix Pool, Jonathan Rivas, Miguel A. Santiago y Marcelo Villalongo quienes cumplieron años durante los pasados tres meses. Reciba una felicitación muy especial nuestro compañero José A. González, por haber sido seleccionado como el empleado

trimestral distinguido durante el trimestre enero-marzo del 2001. Para celebrar tan bella ocasión, nos reunimos el pasado 30 de marzo en las facilidades de Servicios Generales, donde disfrutamos de un suculento almuerzo acompañados por la Sra. Olga Cancel de Torres, Vicepresidenta y Decana de Administración.

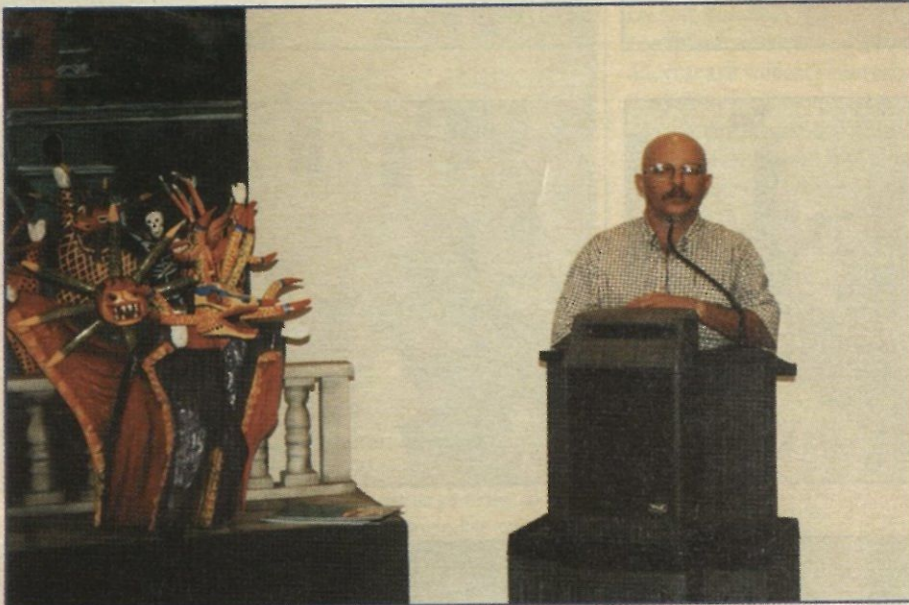


POLINOTICIAS

de tu Biblioteca

Actividades en la biblioteca

VOLUMEN II NUMERO I



El artesano Héctor Álvarez Paredes explica su obra, durante la apertura de su exposición en nuestra Biblioteca.

De lo sagrado a lo profano

Del 14 de agosto hasta el 15 de septiembre de 2000, tuvimos el placer de disfrutar de la exquisita exposición "De lo Sagrado a lo Profano" del artista artesano Héctor Álvarez Paredes. Este virtuoso en el arte de tallar la madera, recoge en su obra estampas del quehacer cultural, social y religioso puertorriqueño. Desde la solemnidad de una procesión, la faena diaria de un pescador, hasta la algarabía de unas fiestas patronales o de carnaval, pudimos recrear pasajes de la vida cotidiana en diferentes lugares de Puerto Rico. El artista Héctor Álvarez Paredes, ha creado más de 3,000 obras que forman parte de colecciones institucionales y privadas.

Luego de experimentar con diferentes medios artísticos, logra encontrar satisfacción en las artesanías, destacándose en la talla de santos. Ha recibido menciones y reconocimientos de prestigiosas instituciones que lo catalogan como un gran creador en la talla de figuras en madera.

Viaje Educativo-cultural

A fines del pasado año, el personal de la Biblioteca disfrutó de su tradicional viaje educativo cultural. Se comenzó con la visita al Castillo San Cristóbal en San Juan. Nos atendió un guía turístico que nos explicó la historia del mismo, mientras nos conducía

por el lugar. De allí partimos hacia la Biblioteca Carnegie, donde nos recibió muy amablemente su personal. Nos enseñaron las nuevas facilidades de una biblioteca electrónica rodante. Ésta ofrece servicios en las escuelas que carecen de servicios bibliotecarios y en comunidades de escasos recursos.

La siguiente visita fue a la Exposición del Banco Popular, titulada «Acángana». Allí escuchamos a destacados exponentes de los diferentes géneros musicales, durante los últimos 100 años de nuestra historia en el quehacer musical.

Aprovechamos la ocasión para dar un breve paseo por el nuevo Parque del Tercer Milenio, ubicado en el Escambrón, donde pudimos disfrutar de sus nuevas facilidades, aparte de almorzar en el restaurant que allí existe.

Después visitamos el nuevo Museo de Arte de Puerto Rico, apreciamos las diferentes colecciones exhibiéndose en el mismo. Verdaderamente, fue un día muy educativo y placentero para todos.

Taller sobre autoestima

El personal de la Biblioteca, recibió un taller sobre autoestima ofrecido por la Srta. Claribel Rodríguez, orientadora y consejera

Empleados de la Biblioteca durante su viaje educativo cultural anual.



El personal de la Biblioteca mientras presta atención a la Srta. Claribel Rodríguez, durante su taller sobre autoestima.

institucional. En el taller se discutieron algunos sub-temas tales como: ¿Qué es autoestima? ¿Cómo se forma nuestra autoestima? y los aspectos funcionales de la autoestima. La Srta. Rodríguez fue una amena

facilitadora y le agradecemos el compartir con nuestro grupo. Esta actividad fue parte de los trabajos del día de la reunión anual de los empleados de la Biblioteca.



POLINOTICIAS



Empleados 2000

Damos una cálida bienvenida, a las filas de nuestro personal, a los nuevos compañeros que comenzaron sus labores en la Biblioteca durante el pasado año. Entre éstos se encuentran las señoritas Roxana Román, Rosa I. Hernández, Lorna Rivera, Gloribel Colón y las Sras. Sandra Colón y Nayda M. Ramírez; además de los señores Daniel L. Otero, Héctor D. Febus, Marco Antonio Ocasio, Antonio Tardí, Errol Rosa y Luis Martínez.

Reconocemos la importancia del quehacer

El arte de la joyería

La Sra. Michelle Deliz estuvo visitando nuestra biblioteca, en calidad de artesana residente, durante los días 16 y 17 de agosto. Su presencia en nuestra institución nos permitió apreciar un arte que ha acompañado al ser humano desde los orígenes de su existencia: el arte de la joyería. Sus piezas reflejan toda la belleza que es posible expresar cuando se trabaja el cristal. Las mismas son trabajadas utilizando el afamado cristal de Murano, además de la plata.

Sus creaciones han sido exhibidas en el Fashion Institute of Technology, en Café Galería/100 años, Spirits Gallery de Nuevo México, Best Beads Show, Diseño Isleño y ahora en la Biblioteca de nuestra universidad. Siempre se mantiene muy activa realizando demostraciones de su trabajo y mercadeando su trabajo a través de las galerías locales. La joyería de Michelle ha sido utilizada en presentaciones de moda para revistas locales e internacionales como Imagen e Italian Vogue.

Profesora Mirta Colón es ascendida

Ofrecemos nuestra felicitación muy particular a la compañera Mirta Colón por su reciente ascenso al rango de Bibliotecaria III. La profesora Colón, como es sabido, lleva alrededor de 13 años ofreciendo sus excelentes servicios a toda nuestra comunidad académica, a través de sus funciones en la Biblioteca. Este logro constituye pues, un merecidísimo reconocimiento a su labor y dedicación de todos estos años. Mirta, adelante. Nos alegramos con tu éxito.



Mirta Colón

de cada uno de estos compañeros para el normal funcionamiento de los trabajos y procesos de la Biblioteca. Confiamos en que todos han de servir muy bien en las diferentes posiciones que ocupan.



Rosa Martínez,

Felicitación a Rosa Martínez

El pasado mes de octubre la Sra. Rosa Martínez, completó sus estudios hacia el grado de Bachiller en Administración de Empresas con concentración en Administración de Oficinas. Rosa trabaja en la Biblioteca desde el 1990 y se ha desempeñado en diferentes departamentos y funciones. Ha sido una fiel colaboradora de nuestro equipo a lo largo de estos diez años. Realiza su trabajo siempre con dedicación y entusiasmo. Es por esto que la felicitamos por este logro, que sabemos es tan importante para ella. ¡Enhorabuena!

Pilar Bernard, bibliotecaria comprometida con los recursos naturales

Extendemos una felicitación muy merecida a nuestra compañera Pilar Bernard, por sus trabajos en pro de su comunidad. Particularmente, deseamos destacar los méritos de sus esfuerzos, junto a los de otros vecinos de su comunidad y ciudadanos interesados, para la defensa del Bosque San Patricio, oasis natural que sirve de hábitat a diversas especies de flora y fauna, tanto nativas como exóticas. Importante pulmón de la zona metropolitana, amenazado a la desaparición ante el monstruo de la construcción y el urbanismo desmedidos.

Pilar Bernard es una amante defensora de la naturaleza.



POLINOTICIAS



En cuestión de minutos los encargados de la decoración crearon un magnífico ambiente italiano.



No tuvimos que contratar «chefs» italianos, ya que los hay muy buenos en el personal de la biblioteca.

Italia en la Biblioteca

El pasado noviembre, los empleados de la Biblioteca tuvimos nuestro almuerzo de Acción de Gracias. Este consistió en un menú italiano preparado por nuestras especialistas en menús internacionales, Lourdes Cádiz, Mirta Colón y Gisela Figueroa. Nuestras chefs y nuestras decoradoras especiales, Sandra Colón e Iris Vera, con algunos otros ayudantes de emergencia, se encargaron de transformar el ambiente para convertirlo en una verdadera ¡Fiesta Italiana! Completó esta ambientación nuestra compañera Pilar Bernard con un excelente repertorio de música italiana. ¡Todo quedó italianísimo!

El 2001 en la Biblioteca

Desde fines de noviembre nuestros usuarios han observado cambios en la Biblioteca, en varios aspectos. Lo principal se refiere a los servicios que se están ofreciendo y un nuevo departamento que se ha organizado. La Profesora Maritza Grajales, Directora de la Biblioteca, nos ha concedido una entrevista para explicarnos todos estos cambios. RLV—Hemos observado desde hace unos meses personas del área de construcción dentro de la Biblioteca, ¿a qué se debe esto? MGS—Cuando se nos entregó el edificio hace cuatro años, el tercer piso se quedó sin construir por dentro. El Prof. Ernesto Vázquez, planificó que se construyera en dos etapas. Hace más de año y medio se concluyó la primera, que es lo que se conoce como el Centro de Convenciones y diez cubículos de estudio grupal. Este año se aprobó la construcción de la otra sección. RLV—¿Qué se planifica hacer en esta segunda etapa? MGS—Desde el plano original aquí estarían los

Departamentos de Audiovisual y el de Mecanización y Sistemas de Información, a los que por fin les llegó su momento; creemos que en los primeros meses del 2001 se efectúe la mudanza del segundo al tercer piso, de estos dos departamentos.



RLV—¿Qué se ubicará en el lugar donde estaban estos Departamentos?

MGS—Donde está Audiovisual, ya está ubicado un centro de fotocopadoras. Es bien cómodo; la compañía que tiene esta concesión ha colocado más máquinas y esperamos que en el futuro cercano se coloque una a color. Donde está Mecanización y Sistemas de Información, estará el nuevo Departamento de Reserva, que durante todos estos años fue parte del Departamento de Circulación.

RLV—¿Por qué la separación de la colección de reserva de la de circulación?

MGS—Bueno, para contestar esta pregunta te digo primero, que éste es uno de los grandes deseos que he tenido por unos cuantos años, abrir la colección de circulación a todos nuestros usuarios.

Daremos por concluido el Programa de Acceso a la colección a aquellos estudiantes con cierta cantidad de créditos; ahora todos podrán entrar. La colección de reserva, por su parte permanecerá en anaqueles cerrados, en el nuevo departamento

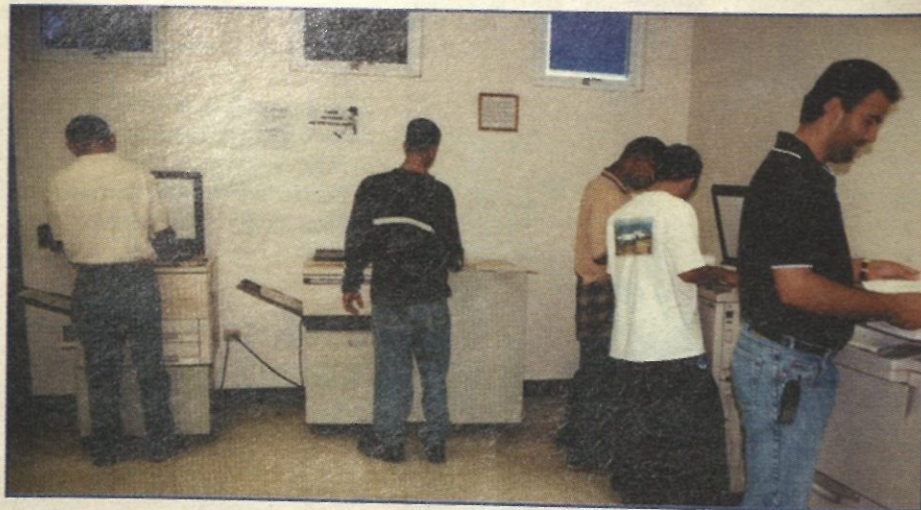
que ya hemos mencionado.

RLV—¿Qué otros proyectos nuevos hay, aparte de los ya mencionados?

MGS—Quiero dejar para lo último, lo que a mi entender es uno, probablemente el más trascendental de todos los mencionados. Por primera vez tendremos un salón para el Programa de Destrezas de Información, con 20 computadoras. Este programa lo creé hace casi 19 años y siempre con la misma idea de que algún día sea un departamento en la Biblioteca. Creo que el momento está llegando. Tendrá, por primera vez, un salón equipado y una oficina, por este momento para el coordinador. Queremos agradecer a los señores José Luis Torres y José Pagán que gestionaron para nosotros las 20 computadoras.

RLV—Creemos que la Biblioteca en el año 2001 que se avecina va a experimentar importantes cambios e innovaciones, la felicitamos.

MGS—Gracias por su entrevista y por su felicitación. Quiero añadir que nada se logra sin un equipo de trabajo que cree en lo que hacemos, que nos apoya y ejecuta las ideas; tampoco sin el apoyo de nuestro Presidente, quien confía en este grupo. Gracias nuevamente.



Nuevas Adquisiciones del Departamento Audiovisual

■ NA4830.G6	Gothic Cathedrals
■ NA2410.F7L6	The Louvre
■ NA705.A54TAPE 1-8	American Visions
■ M3.I.L5	Celebration

A toda la comunidad académica

El Programa de Destrezas de Información de la Biblioteca está ofreciendo Talleres de «Power Point». Para solicitar los mismos, deben comunicarse con la Sra. Maribel Rosario, Coordinadora del Programa de Destrezas de Información, en el Departamento de Circulación en la extensión 233.

Perfil M

Nuestros Profesores de Maestría

Dr. Carlos J. González-Miranda

Professor of the Graduate Programs in Manufacturing and Management; Dean of Engineering at the Polytechnic University of Puerto Rico.



Education

North Carolina State University, College of Engineering, Ph.D. in Industrial Engineering, 1995.
North Carolina State University, College of Engineering, Master of Integrated Manufacturing Systems Engineering, 1990.
University of Puerto Rico, Mayagüez Campus, Bachelor of Science Degree in Industrial Engineering, Magna Cum Laude, 1987.

Experience

Professor, Industrial Engineering Department, UPR-Mayagüez.
Professional experience in Systems Design for Trion, Inc., Northern Telecom Plaza Distribution Center, IBM Research Triangle Park, Burlington Industries, A&E Products, Kabi Pharmacia, all of them enterprises located in North Carolina.
Professional experience in the implementation of a World Class Manufacturing Program at ABB, Florence, South Carolina.
Professional experience in the quantification of the quality levels for a manufacturing line at IBM Research Triangle Park, North Carolina.
Research Assistant and Teaching Assistant, Industrial Engineering Dept., North Carolina State University, Raleigh, North Carolina.

Honors/Activities

- The Material Handling Institute Nashville Wire Products & St. Onge Company Honor Scholarship.
- The Material Handling Institute Automatic Guided Vehicle Systems Production Section and Penton Publishing Honor Scholarship.
- Department of Defense National Defense Science and Engineering Graduate Fellowship.
- National Science Foundation Minority Graduate Fellowship.
- The Material Handling Institute -AT&T Scholarship.
- Presidential Scholarship (UPR)
- Member, Institute of Industrial Engineers (CIAPR)
- Member, American Production and Inventory Control Society, Raleigh, N.C. Chapter.
- Member, Phi Eta Mu Fraternity, Beta Chapter.

Los egresados de la Politécnica son altamente valorados en el mercado laboral profesional

Bajo los auspicios del Programa de Educación Cooperativa importantes compañías visitan la Universidad Politécnica con el propósito de reclutar graduados universitarios. International Business Machines (IBM) realizó una reciente visita a la Universidad con el propósito de reclutar egresados con no más de 18 meses de graduados, incluyendo aquellos que este año accederán a su graduación. Las especialidades contempladas en el reclutamiento fueron las de Ingeniería Eléctrica, Mecánica, Industrial, Civil y Ambiental así como la de Administración de Empresas en la concentración de Contabilidad. Entre los funcionarios de IBM en busca de talentos se hallaban la Sra. Olga L. Bowie y la Sra. Donna Strand.

Otra de las compañías visitadoras lo fue Siemens Transit Team, que estuvo representada por la Sra. Lorraine Lerman y el Sr. Paul Foreman. Como es sabido, Siemens es un importante consorcio involucrado en la obra del Tren Urbano.



El Departamento de Ingeniería Civil y Ambiental rinde homenaje a sus Estudiantes de Honor

A fines del pasado año el estudiantes cumplen con tres requisitos: (1) tener aprobados 80 créditos o más, (2) tener 50 créditos o más tomados y aprobados en la UPR, y (3) tener un promedio académico de 3.25 o más. De los más de 1,200 estudiantes que tiene el Departam Departamento de Ingeniería Civil y Ambiental celebró la Entrega de Certificados a los estudiantes pertenecientes a su Cuadro de Honor. Estos ento, apenas

55 llenan estos estrictos requisitos.

Dicha actividad se llevó a cabo en el Salón Milla de Oro del Centro de Convenciones universitario. A la actividad asistieron familiares de los estudiantes y miembros de la facultad del Departamento.

A continuación la lista de los estudiantes pertenecientes al Cuadro de Honor del Departamento:

Serafin Báez
Edlen Bigas
Awilda Blanco
Ada Candelario
Valerie Carrasco
Jennifer Collazo
Gabriel Colón
Madeline Cruz
Ruth Cruz
Borja Del Nido
Jorge Dessus
Damaris Figueroa
Sandra Figueroa
Alejandro Fonseca

Gadiel Franco
José Fuertes
Lope Gómez
Antonio Hernández
Carlos Irizarry
Antonio Lau
Juan León
Dominga López
Ramón López
Noel Maisonet
Juan Maldonado
Antonio Marrero
Ingrid Martínez
Jacqueline Martínez

Heriberto Montalvo
Eugenio Montes
Naomi Morales
Maribel Muriel
Luis Ojeda
Rubén Ortiz
Jafet Ortega
Alejandro Palau
Amarillis Puig
Antonio Ríos
Cindia Rivera
Franklin Rivera
Jonathan Rivera
Iván Rivera

María Robert
Claudimary Rodríguez
José Rodríguez
Liz Rodríguez
Edgardo Rosario
Melissa Salicrup
Fernando Sánchez
Liz Sánchez
Edgardo Santiago
Rafael Semidey
Kenneth Tirado
Josué Vázquez
Raúl Vélez



Society of Hispanic Professional Engineers

Perspectivas profesionales de un estudiante ejemplar

Luis A. Maldonado Santini, estudiante de Ingeniería Ambiental de nuestra Universidad, fue escogido para trabajar en la United States Nuclear Regulatory Commission (US NRC) el pasado verano en Washington, D.C. La oferta de empleo fue hecha por el Sr. Thomas Essig, Chief of the Uranium Recovery and Low-Level Waste Branch durante la Feria de Empleo del NTCC-2000 de la Society of Hispanic Professional Engineers (SHPE).

Luego de 3 meses de investigación personal se le hizo una propuesta de empleo formal para trabajar en el verano del 2000 en las oficinas centrales de la Comisión.

Luis fue el cuarto puertorriqueño en trabajar en esta Agencia tan selectiva. Durante su estadía allí, trabajó con un grupo de especialistas en Geología, Hidrología, Química, Salud Física e Ingeniería Ambiental. Se desempeñó en la preparación de una guía estándar para la redacción de

declaraciones de impacto ambiental para toda la Agencia, además de trabajar con la National Environmental Policy Act (NEPA) e interpretar sus disposiciones. Una de las cosas que más satisfacción le produjo a Luis fue el trabajar en un ambiente rodeado de personas altamente profesionales, competentes y expertos en su campo, en una Agencia Federal que se envuelve con la seguridad nacional y en proteger a la comunidad de los posibles riesgos de la actividad nuclear en Estados Unidos. Pero lo más que le impresionó fue la invitación que se le extendió a asistir junto a la delegación de la Comisión a una ponencia en el Capitolio en Washington, D.C. donde tuvo la oportunidad de ser testigo de un proceso legislativo referente a la modificación de leyes ambientales. Actualmente a Luis se le ofreció la oportunidad de empleo permanente en la citada Agencia Federal cuando se gradúe.

DEPORTES EN LA POLITECNICA

Sección a cargo de Anibal Montes



En la foto, de izq. a der., Anibal Montes, Director Atlético, Noel Pérez, miembro del equipo campeón, el Prof. Ernesto Vázquez-Barquet, nuestro Presidente, los jugadores David Quiñones y Hernán López y el Asistente del Director Atlético, Felipe Trujillo.



En el escenario del triunfo, de izq. a der., Anibal Montes, Hernán López, Noel Pérez, David Quiñones, Luis Raul Ortiz y Felipe ("Pipe") Trujillo.

!!!Campeones en Voleibol de Playa!!!

El equipo de la Politécnica se proclamó campeón en el 2do. Torneo de Voleibol de Playa, organizado por la Organización Deportiva Interuniversitaria (O.D.I.).

Dedican a Calvin Pacheco -la leyenda- el Primer Torneo de Baloncesto de Empleados



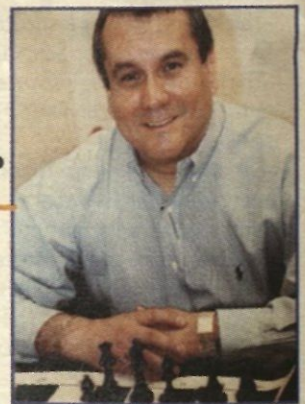
Momento en que nuestro Presidente, el Prof. Ernesto Vázquez-Barquet, hace entrega a Calvin Pacheco -una leyenda viva del deporte puertorriqueño- de una placa de reconocimiento por sus muchos méritos como entrenador y árbitro de fama internacional. En la foto también aparecen la Sra. Ruthbelia Pacheco, hermana de Calvin, la Sra. Elena Robles, su esposa, Felipe ("Pipe") Trujillo y Anibal Montes Mercado.



Luis Pérez, del equipo de la Administración ejecuta un tiro al canasto, ante la defensa de Antonio "Bory" Santana.

Destacada actuación del Profesor de la Politécnica Dr. Alfredo Cruz en el Torneo Abierto de Ajedrez de la Candelaria.

El Profesor Cruz semifinalista al Campeonato de Puerto Rico.



El Maestro Internacional Alejandro Montalvo obtuvo el primer lugar en el decimocuarto Torneo Abierto de Ajedrez La Candelaria, efectuado en el salón de actividades del Centro Cultural de la ciudad de Mayagüez. Montalvo, ganó tres partidas y empató dos para finalizar con 11 puntos bajo el nuevo formato de puntuación de la FIDE.

El segundo lugar fue para el Experto Nacional Carlos J. Ramírez, con 10 puntos, y el tercer lugar para el juvenil Jairo Carrillo, quien finalizó con igual puntuación.

El Dr. Alfredo Cruz Triana, ex-campeón de ajedrez del ejército de los Estados Unidos (1977 y 1978) y actual Profesor de la Universidad Politécnica, finalizó con 9 puntos, empatado en el cuarto lugar con el Maestro Internacional Juan Santa - entre otros - y adelante del actual campeón de Puerto Rico, Maestro Nacional Luis Sosa, quien finalizó con siete puntos. Cruz Triana aventajó igualmente a varios Maestros Nacionales. De este modo, en la última ronda, le ganó de forma magistral al ex-campeón Maestro Nacional Orlando Santana, completando un invicto en las tres últimas rondas. Cabe destacar que el Dr. Cruz - quien forma parte de la facultad del Departamento de Eléctrica- ha estado retirado del ajedrez desde hace cerca de dos décadas.

El torneo celebrado, uno de los más fuertes de todo Puerto Rico, contó con la participación de dos Maestros Internacionales, un Maestro Fide, cinco Maestros Nacionales y cuatro Expertos Nacionales. En total participaron 59 ajedrecistas de toda la isla. En la clasificación de principiantes el ganador lo fue Alfredo Cruz Jr. (hijo del Profesor Dr. Alfredo Cruz) y en la segunda posición terminó Pablo J. Centeno, ambos de 10 años.

El torneo fue dedicado a los licenciados Roberto Vélez Colón y Carlos Rivera Lugo, catedráticos de la Escuela de Derecho Eugenio María de Hostos. Vélez Colón fue Presidente de la Federación de



Ajedrez de Puerto Rico en la década de los años 70. Por otra parte, en las competencias por el Campeonato de Ajedrez de Puerto Rico, el Prof. Cruz ganó en el Grupo I, quedando como semifinalista. En el mismo Grupo I el Maestro Nacional Juan Dávila finalizó segundo y Francisco Acevedo terminó tercero. En las semifinales participaron veintidós ajedrecistas, en representación de distintas áreas de Puerto Rico, los que compitieron en tres grupos, haciendo de este Torneo Preliminar General uno de los más reñidos en los últimos años. La posición alcanzada por Cruz lo coloca entre uno de los ajedrecistas más fuertes de Puerto Rico, para orgullo de sus compañeros de la Politécnica.



Gran celebración del campeonato de voleibol, obtenido por la Universidad Politécnica de Puerto Rico



Equipo de voleibol femenino que representó a la UPPR. De izquierda a derecha: Felipe Trujillo (asistente), Marialina Feliciano, Raqueline Feliciano, Annete, Yailing Santos, Nilzaida Cardona, Bridget Ballista, Lucy Viruet, Raful Rodríguez (dirigente), De rodillas: María T. Mazorra y Michelle Torres.

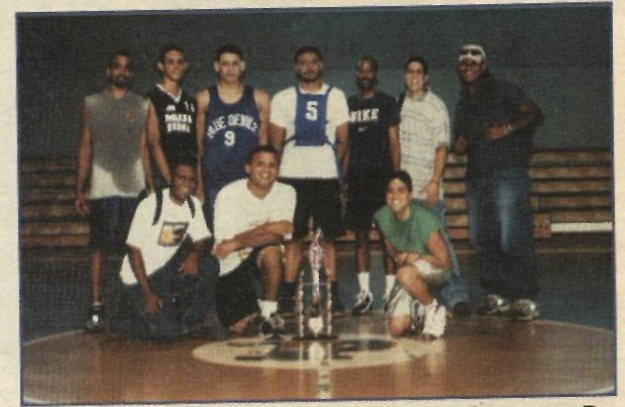


Equipo de voleibol masculino de la UPPR que se proclamó campeón de la ODI. De izquierda a derecha: Anibal Montes (Director Atlético), Felipe Trujillo (Asistente), Hernán López, José David, Raúl Ortiz, Julián Torres, Joel Cruz, Carlos Iglesias, Víctor Velázquez, David Quiñonez, Rafúl Rodríguez (Dirigente). De rodillas Juan Maldonado, Angel Pérez y Rafael Escuter.

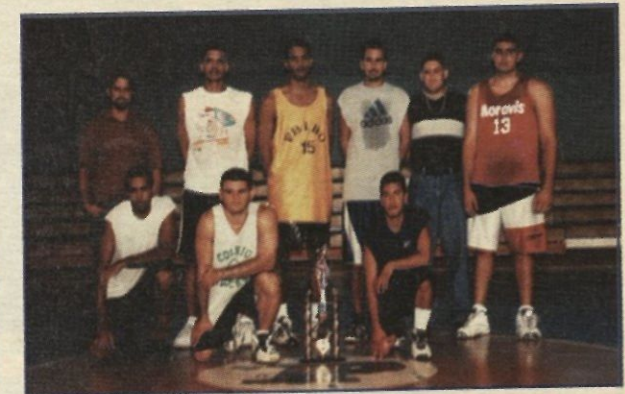
Castores de la Politécnica revalidan título de campeones

El equipo de voleibol masculino de la Universidad Politécnica volvió a saborear la victoria, conquistando el campeonato de la ODI. El capítulo final del torneo se libró en Utuado, donde los Castores vencieron en cuatro parciales a los Guaraguas de la Universidad de Puerto Rico.

Según la opinión de Anibal Montes, nuestro Director Atlético, la clave de la victoria estuvo en el tercer parcial. El score fue de 25-23, 25-22, 26-24 y 25-18. Luis Raúl Ortiz fue proclamado el jugador más valioso, desplegando la ofensiva más efectiva. La labor de Luis Raúl y la defensa en la malla de todo el equipo fueron la clave de la victoria.



Equipo campeón del Torneo Intramural de Baloncesto. De pie, de izquierda a derecha: Yagzel Díaz, Fabio Suero, Rafael Vega, Héctor "Panta" Ramos, Rovira, Pepón, Pepa, Angel "Coco" Mateo.



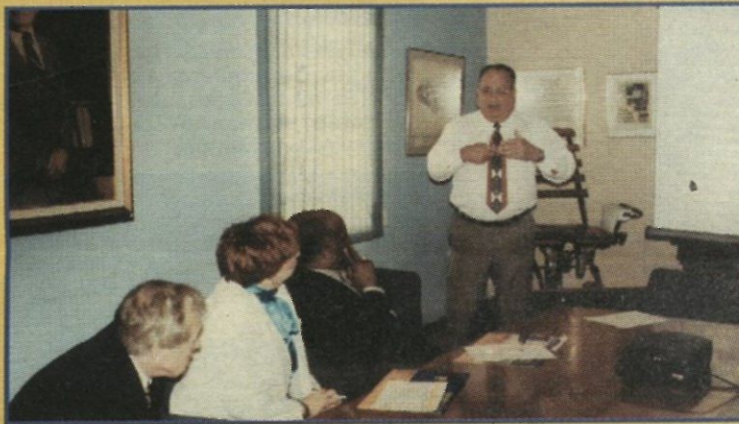
Equipo Sub-campeón del Torneo Intramural de Baloncesto. De pie, de izquierda a derecha Gabriel Rodríguez, Gabriel Ramírez, Carlos Cabassa, José Pérez, Antonio Ruíz, José Colón, Armando "Mandi" Rodríguez, Wilfredo Mechor y Alexis Morales.



Premiación atletas destacados de la Politécnica durante el torneo de la Organización Deportiva Interuniversitaria (ODI). De izquierda a derecha : Anibal Montes (Director Atlético), Orlando "Landy" Olivera (Voleibol), Juan Hernaiz (Atletismo) y Calixto.



Árbitros del Torneo Intramural de Baloncesto. De izquierda a derecha, Miguel Rodríguez, Joel Ortiz y la leyenda, Calvin Pacheco.



Visitan la Politécnica el Director Ejecutivo de ABET y otros distinguidos funcionarios de la agencia

El Dr. George Peterson, Director Ejecutivo de ABET, acompañado de la Sra. Eva Adan, Directora de la División Internacional y del Dr. Winfred Philips, quien preside el Comité Internacional de Actividades, realizaron una visita de trabajo a la Politécnica, siendo atendidos por nuestro Presidente, el Prof. Ernesto Vázquez Barquet, por el Dr. Rafael Faría, Vicepresidente de Asuntos Académicos, por el Dr. Carlos González, Decano de Ingeniería, el Ing. Cuauhtémoc Godoy, Decano Asociado y por los Directores de los Departamentos de Ingeniería.

Los distinguidos visitantes cumplieron un intenso programa de trabajo durante su estancia en Puerto Rico. En la Universidad fueron informados de la marcha de los programas de Ingeniería y tuvieron la

oportunidad de visitar los laboratorios académicos. También sostuvieron un provechoso intercambio con las autoridades académicas sobre potenciales planes para el establecimiento de un fructífero "partnership" entre la Universidad Politécnica y la agencia acreditadora. Por otra parte, la delegación de ABET tuvo varias sesiones de trabajo, tanto con ejecutivos del Consejo de Educación Superior de Puerto Rico como del Colegio de Ingenieros y Agrimensores del país.

Durante la estancia de los ejecutivos de ABET tuvo lugar un taller, para el desarrollo de la facultad de Ingeniería, organizado bajo los auspicios de dicha agencia acreditadora, al que se dedica una crónica especial.